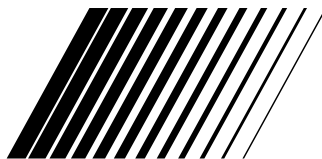


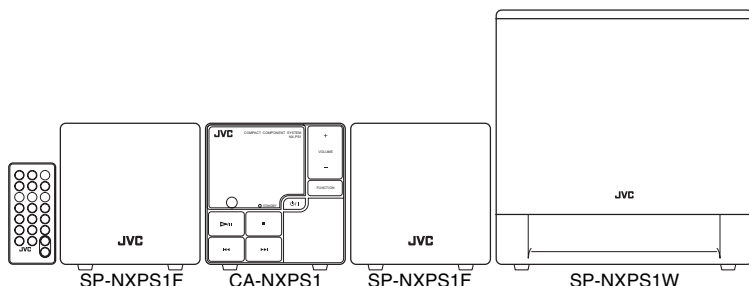
JVC



COMPACT COMPONENT SYSTEM
КОМПАКТНАЯ КОМПОНЕНТНАЯ СИСТЕМА
SYSTEM MUZYCZNY
KOMBINÁLT KOMPAKT RENDSZER
КОМПАКТНÍ SYSTÉM

NX-PS1

- Содержание CA-NXPS1, SP-NXPS1F и SP-NXPS1W
- Składa się z CA-NXPS1, SP-NXPS1F i SP-NXPS1W
- A CA-NXPS1, SP-NXPS1F és az SP-NXPS1W tartalma
- Obsahuje CA-NXPS1, SP-NXPS1F EP25 a SP-NXPS1W



MP3/WMA
PLAYBACK



INSTRUCTIONS
ИНСТРУКЦИИ
INSTRUKCJA OBSŁUGI
HASZNÁLATI UTASÍTÁSA
PŘÍRUČKA K OBSLUZE

LVT1633-006A
[EV]

Русский

Polski

Magyar

Česky

Предупреждения, меры предосторожности и другое / Ostrzeżenia, uwagi i inne / Figyelmeztetések, biztonsági óvintézkedések és egyéb tudnivalók / Varování, upozornění a jiné

Внимание - Кнопка / I (STANDBY/ON)!

Извлеките вилку из розетки, чтобы полностью отключить питания (погаснут все лампы). Сетевая розетка должна быть легко доступна, не следует перегораживать доступ к ней во время работы.

Нажатие кнопки  / I не приводит к выключению питания.

- Если устройство находится в режиме ожидания, индикатор STANDBY горит красным цветом.
- Если устройство находится в включено, индикатор STANDBY горит зеленым цветом.

Включение и выключение питания можно осуществлять с помощью пульта дистанционного управления.

Uwaga – Przycisk / I (STANDBY/ON)!

Aby całkowicie wyłączyć zasilanie, należy odłączyć przewód sieciowy (gasną wszystkie kontrolki i wskaźniki). Gniazdko sieciowe powinno być gotowe do użycia i wolne od przeszkód utrudniających podłączenie. Przycisk  / I w żadnym położeniu nie odłącza urządzenia od sieci.

- Gdy urządzenie pracuje w trybie gotowości, wskaźnik STANDBY świeci na czerwono.
- Gdy włączone jest zasilanie, wskaźnik STANDBY świeci na zielono.

Zasilanie można włączać i wyłączać zdalnie.

Vigyázat – / I (STANDBY/ON) gomb!

A hálózati áramellátás teljes kikapcsolásához ki kell húzni a csatlakozó-dugót (az összes égo és jelző kikapcsol). A hálózati csatlakozónak azonnal működőképesnek kell maradnia, és rendeltetésszerű használat közben azt nem szabad eltakarni. A  / I gomb egyik állásával sem kapcsolható ki a hálózati áramellátás.

- Készenléti állapotban a STANDBY lámpája piros fénnel világít.

- A készülék kikapcsolásakor a STANDBY lámpa zöld fénnel világít.

A hálózati áramellátás távirányítóval vezérelhető.

Upozornění –Tlačítko / I (STANDBY/ON)!

Odpojte síťovou zástrčku, abyste vypnuli proud úplně (veškeré kontrolky a indikátory zhasnou). Zástrčka napájení musí zůstat funkční a během používání k zamýšlenému účelu nesmí být blokována. Tlačítko  / I v žádné poloze nevypíná síťové napájení.

- Pokud je přístroj v pohotovostním režimu, kontrolka STANDBY/ON svítí červeně.
- Pokud je přístroj zapnutý, kontrolka STANDBY/ON svítí zeleně.

Napájení může být ovládáno dálkově.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во избежание риска поражения электрическим током, пожара и т.п.:

1. Не снимайте винты, крышки или корпус.
2. Не подвергайте это электрическое оборудование воздействию дождя или влаги.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym, pożaru, itp.:

1. Nie zdejmuj wkrętów, osłon ani obudowy.
2. Nie narażaj niniejszego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

ÓVINTÉZKEDÉS

A tűz és az áramütés stb. veszélyének csökkentése érdekében:

1. Ne távolítsa el a készülék csavarjait, külső burkolatát vagy a készülékdobozt.
2. Ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

UPOZORNĚNÍ

Aby se zabránilo poranění elektrickým proudem, požáru atd.:

1. Nesnímejte šrouby, kryty nebo skříňku.
2. Nevystavujte toto zařízení dešti nebo vlhkosti.

Дополнительные правила техники безопасности

- Не перекрывайте вентиляционные отверстия/люки. (Тепло не может уходить через газетой или тканью перекрытые вентиляционные люки).
- Не кладите никакие источники открытого огня, например, горящие свечи, на прибор.
- При утилизации батареек необходимо помнить о защите окружающей среды и строго соблюдать соответствующие постановления и законы, действующие в Вашей стране.
- Не подвергайте даиную аппаратуру воздействию дождя, влаги, падающей каплями или разбрызгивающейся жидкости, а также не ставьте на эту аппаратуру никаких заполненных жидкостью предметов, таких как вазы.

OSTRZEŻENIE

- Nie przekrywać otwory wentylacyjne. (Jeżeli doszłoby do przekrycia otworów wentylacyjnych gazetami, tkanią itd., ciepło nie mogłoby uniknąć).
- Nie pokładać na przyrząd żadnych źródeł z otwartym ogniem, jako rozświecone świece.
- Przy wymianie baterii należy brać do uwagi problemy związane z ochroną środowiska naturalnego, a dlatego muszą być ściśle dotrzy-mywane przepisy miejscowe albo ustawy

dotyczące likwidacji wyładowanych baterii.

- Nie narażać urządzenia na kontakt z deszczem, wilgocią, kapiącą lub rozlaną wodą i nie umieszczać na jego obudowie żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów.

ÖVINTÉZKEDÉS

- Ne torlaszolja el a szellőzőnyílásokat (Ha a szellőzőnyílások, lyukak ujsággal, ruhadarab-bal, stb., el vannak torlaszolva, a hő képtelen lesz kijutni a készülékből).
- Ne helyezzen a készülék tetejére semmilyen nyílt lángforrást, például égő gyertyákat.
- Az elemek kiselejtezésekor tartsa be a környezetvédelmi előírásokat.
- A készüléket óvja az esőtől és egyéb nedves csepegéstől, loccsanástól, és ne helyezzen rá folyadékot tartalmazó tárgyakat, például vázát.

UPOZORNĚNÍ

- Nezakrývejte větrcí otvory. Jestliže budou ventilační otvory zakryty novinami nebo látkou, může docházet k přehřívání zařízení.
- V žádném případě nepokládejte na zařízení zapálené svíčky atd.
- Při likvidaci baterií se řiďte místními ekologickými pokyny.
- Chraňte přístroj před deštěm, vlností, pokapáním nebo postříkáním. Nedávejte na něj žádné předměty s kapalinami, např. vázy.

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара, "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинить вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену исходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

Предостережение: Надлежащая вентиляция

Во избежание риска поражения электрическим током или пожара и для предохранения от повреждения размещайте установку следующим образом:

1 Передняя сторона:

Нет препятствий на открытом пространстве.

2 Боковые стороны / верх / задняя сторона:

Никаких препятствий не должно быть в местах, обозначенных размерами ниже.

3 Нижняя сторона:

Разместите аппарат на ровной поверхности.

Обеспечьте возможность воздушной вентиляции, разместив аппарат на подставке высотой 10 см или более.

Ostrożnie: Właściwa wentylacja

Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, pożaru oraz aby zapobiec uszkodzeniom, ustaw niniejsze urządzenie jak pokazano niżej:

1 Przód:

Nie zastawiać otwartej przestrzeni.

2 Boki/ Wierzch/ Tył:

Nie zastawiać obszarów o wymiarach wskazanych na diagramie niżej.

3 Spód:

Umieścić na równej powierzchni. Zapewnić wystarczający przepływ powietrza umieszczając na podstawie o wysokości co najmniej 10 cm.

Óvintézkedés: Megfelelő szellőzés

Az áramütés és a tűz veszélyének, valamint a készülék károsodásának elkerülése végett az alábbiak figyelembevételével helyezze el a készüléket:

1 Elöl:

Akadálymentes, nyitott elhelyezés

2 Oldalt/ Felül/ Hátlul:

Az alábbi ábrának megfelelően biztosítson szabad, akadálymentes területet minden oldalon.

3 Alul:

Vízszintes felületen helyezze el a készüléket. A legjobb szellőzés biztosítása érdekében tegye minimum 10 cm-es magasságú állványra a berendezést.

Upozornění: Správná ventilace

Z důvodu vyvarovat se poranění elektrickým proudem a požáru a zabránit poškození umístěte aparát následujícím způsobem:

1 Zepředu:

Žádná překážka a volný prostor.

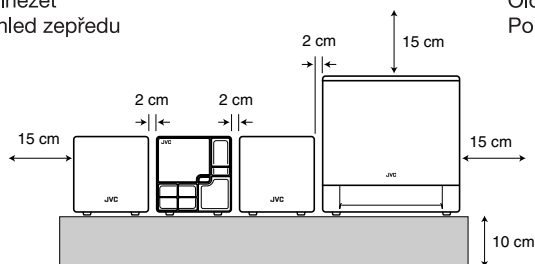
2 Ze stran/ Nahoře/ Vzadu:

Žádné překážky by neměly být umístěny ve vzdálenostech uvedených níže.

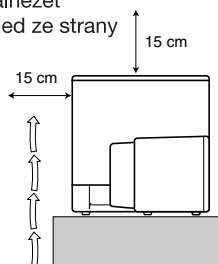
3 Spodek:

Umístěte na rovném povrchu. Umístěním podstavce vysokého 10 cm a více podpoříte odpovídající průvod vzduchu pro ventilaci.

Вид спереди
Widok z przodu
Előnézet
Pohled zepředu



Вид сбоку
Widok z boku
Oldalnézet
Pohled ze strany



Информация для пользователей, выбрасывающих старое оборудование

РУССКИЙ



Внимание:

Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.

[Европейский Союз]

Это символ указывает, что после окончания срока службы соответствующего электрического или электронного оборудования, нельзя выбрасывать его вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого, оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с национальным законодательством.

Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сохранить природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах, на предприятиях по вывозу бытового мусора или по месту приобретения продукта.

Нарушение правил утилизации данного типа отходов в соответствии с национальным законодательством является административным правонарушением.

(Организации-пользователи)

Прежде чем выбрасывать данный продукт, ознакомьтесь с информацией о приеме отработавших продуктов, приведенной на веб-узле www.jvc-europe.com.

[Страны, не входящие в Европейский Союз]

Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, руководствуйтесь национальным законодательством или другими правилами, действующими в Вашей стране по отношению к переработке старого электрического и электронного оборудования.

Informacja dla użytkowników, dotycząca utylizacji niesprawnych urządzeń

POLSKI



Uwaga:

Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej.

[Kraje Unii Europejskiej]

Symbol przedstawiony obok oznacza, że urządzeń elektrycznych i elektronicznych po zakończeniu okresu ich eksploatacji nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Należy je natomiast przekazać do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu ich odpowiedniego przerobu, odzysku i utylizacji zgodnie z krajowym ustawodawstwem.

Dbając o prawidłową utylizację produktu, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi, zagrożone niewłaściwym traktowaniem odpadów elektronicznych. Szczegółowe informacje dotyczące punktów zbiórki i powtórnego przerobu odpadów można uzyskać u władz lokalnych, w firmach zajmujących się zagospodarowaniem odpadów lub w sklepie z artykułami elektronicznymi.

Zgodnie z krajowym ustawodawstwem w przypadku nieprawidłowego usuwania wspomnianych odpadów mogą być nakładane kary.

(Użytkownicy biznesowi)

Jeśli zasłała potrzeba pozbycia się niniejszego produktu, prosimy zająć na strony www.jvc-europe.com, aby uzyskać informacje o możliwości jego odbioru.

[Kraje poza Unią Europejską]

W razie konieczności pozbycia się niniejszego produktu prosimy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami lub innymi zasadami postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznymi i elektronicznymi.

Felhasználói tájékoztató az elhasznált berendezések ártalmatlanításáról

MAGYAR

[Európai Unió]



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus berendezést a hasznos élettartama végén nem szabad háztartási szemétként kezelni. Ehelyett a terméket a megfelelő, elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak hasznosítására szakosodott gyűjtőhelyre kell vinni, hogy a nemzeti törvényeknek megfelelően történjék kezelése, visszanyerése és újrahasznosítása.

A termék megfelelő ártalmatlanításával segít megőrizni a természetes erőforrásokat és megelőzheti azokat a környezetre és az egészségre gyakorolt ártalmas hatásokat, amelyeket a termék hulladékának helytelen kezelése egyébként okozhat, továbbá csökkenti az elektromos berendezésekből származó hulladékok mennyiségét és segíti az újrahasznosítást és újrafeldolgozást.

A nemzeti törvények értelmében az ilyen hulladék helytelen ártalmatlanítása esetén büntetést szabhatnak ki.

(Üzleti felhasználók)

Amennyiben ártalmatlanítani kívánja ezt a terméket, kérjük, látogasson el weboldalunkra: www.jvc-europe.com, ahol tájékoztatást kaphat a termék visszavételével kapcsolatban.

[Az Európai Unió kívüli országok]

Amennyiben ártalmatlanítani kívánja ezt a terméket, kérjük, a megfelelő nemzeti jogszabályok, illetve az Ön országának az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának kezelésére vonatkozó, egyéb szabályai szerint végezze.

Figyelem!

Ez a szimbólum csak az Európai Unióban érvényes.



Upozornění:

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

[Evropská unie]

Tento symbol udává, že elektrické a elektronické vybavení nesmí být po skončení životnosti likvidován jako běžný komunální odpad. Produkt musí být předán na příslušném sběrném místě k správnému zpracování, regeneraci a recyklaci elektrického a elektronického vybavení. Musí být zlikvidován správně v souladu s národními předpisy vaší země.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace tohoto produktu. Podrobnější informace o sběrném místě a recyklaci tohoto produktu si vyžádejte od místních úřadů, podniku zabývajícího se likvidací komunálních odpadů ve vašem místě nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

Nesprávná likvidace tohoto odpadu může mít za následek postih podle národní legislativy.

(Firemní uživatelé)

Přejete-li si tento produkt zlikvidovat, navštivte prosím naši webovou stránku www.jvc-europe.com, kde získáte informace o možnosti vrácení produktu.

[Ostatní země mimo Evropskou unii]

Přejete-li si zlikvidovat tento produkt, proveďte to prosím v souladu s příslušnými národními zákony nebo jinými předpisy platnými ve vaší zemi, které se vztahují k likvidaci starého elektrického a elektronického vybavení.

ČEŠTINA

Уважаемый клиент.

Данное устройство соответствует действительным Европейским директивам и стандартам по электромагнитной совместимости и электрической безопасности.

Представительство компании Victor Company of Japan, Limited в Европе:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Германия

Szanowny Kliencie,

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych.

Europejskim przedstawicielem Victor Company of Japan, Limited jest:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Niemcy

Tisztelt vásárló!

Ez a termék megfelel az Európai Unió elektromágneses kompatibilitásról, az elektromos és elektronikus berendezések biztonságról szóló irányelveinek és szabványainak.

A Victor Company of Japan, Limited (JVC) európai képviselője:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Németország

Vážený zákazník,

tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směnicemi a normami ohledně elektromagnetické kompatibility a bezpečnosti elektrických přístrojů.

Evropský zástupce společnosti Victor Company of Japan, Limited je:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Německo

Содержание

Введение	2
Меры предосторожности	2
Начало работы	3
Подключение	5
Основные операции	7
Устройство	7
Пульт дистанционного управления	9
Установка часов и дневного таймера	11
Установка часов	11
Установка дневного таймера	11
Воспроизведение с iPod	13
Подключение iPod	13
Основные операции	14
Воспроизведение с запоминающего USB-устройства	15
Подключение запоминающего USB-устройства	15
Основные операции	15
Воспроизведение с компьютера	17
Установка драйверов USB	17
Воспроизведение звука на компьютере	18
Воспроизведение с другого оборудования	19
Подключение другого оборудования	19
Устранение неисправностей	20
Технические характеристики	21

Благодарим за приобретение продукции JVC.

Перед эксплуатацией прочтите все инструкции, чтобы полностью понять принцип работы устройства и наилучшим образом использовать его возможности.

Меры предосторожности

● Установка

- Установите устройство на ровной поверхности в сухом месте, где не бывает слишком жарко или холодно — от 5 до 35°C.
- Во избежание перегрева внутренних компонентов системы установите систему в месте с достаточной вентиляцией.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать систему вблизи источников тепла или в месте, которое подвергается воздействию прямого солнечного света, где скапливается много пыли или наблюдается вибрация.

- Оставьте достаточное расстояние между системой и телевизором.
- Во избежание возникновения помех работе телевизора разместите динамики подальше от телевизора.

● Электросеть

- При отключении системы всегда вынимайте из розетки вилку, а не адаптер переменного тока.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ обращаться с адаптером переменного тока влажными руками.

● Перегрев внутренних компонентов

По соображениям безопасности полностью соблюдайте следующие инструкции:



- Обеспечьте достаточную вентиляцию главного устройства. Недостаточная вентиляция может привести к перегреву и повреждению системы.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ блокировать вентиляционные прорези или отверстия. Если заблокировать их газетой или тканью, возможно, тепло перестанет выходить наружу.

● Прочее

- Если в систему попадет металлический предмет или жидкость, не включайте устройство, а отключите адаптер переменного тока и обратитесь в магазин.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ разбирать систему, поскольку в ней нет компонентов, подлежащих ремонту со стороны пользователя.

- Если система не будет использоваться долгое время, выньте адаптер переменного тока из розетки. При возникновении неполадок выньте адаптер переменного тока из розетки и обратитесь в магазин.

Начало работы

● Входящие в комплект принадлежности

После распаковки убедитесь в наличии всех указанных ниже компонентов. Число в скобках указывает количество каждого компонента, входящего в комплект.

- Пульт дистанционного управления (1)
- Круглая литиевая батарея CR2025 (1) (батарея устанавливается на заводе)
- Провода динамиков 1,5 м (2)
- Провод динамика 2,5 м (1)
- Провод питания переменного тока (1)
- Адаптер переменного тока (AA-R2401) (1)
- Соединительный кабель iPod (аудио) (1)
- Подставка iPod (1)

В случае отсутствия компонентов незамедлительно обратитесь в магазин.

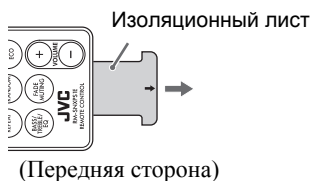
ВНИМАНИЕ!

Во избежание возгорания и повреждения.

- Запрещается использовать адаптеры переменного тока, отличные от входящего в комплект.
- Запрещается использовать входящий в комплект адаптер переменного тока с другим оборудованием.

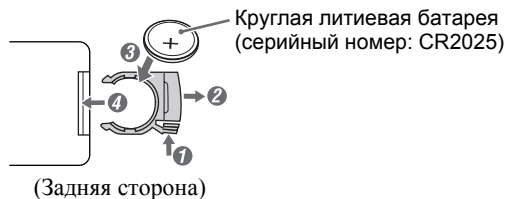
● Подготовка пульта дистанционного управления к работе

При первом использовании пульта дистанционного управления удалите изоляционный лист.



Замена батареи в пульте дистанционного управления

Вставьте батарею в пульт дистанционного управления, соблюдая полярность (+ и -).



Предупреждение

- Храните батарею в недоступном для детей месте. Если ребенок случайно проглотил батарею, немедленно обратитесь к врачу.
- Запрещается перезаряжать, замыкать, разбирать, нагревать и сжигать батарею. Это может привести к выделению тепла из батареи, возникновению трещин или возгоранию.
- Запрещается хранить батарею с другими металлическими материалами. Это может привести к выделению тепла из батареи, возникновению трещин или возгоранию.
- Утилизируя или убирая батарею на хранение, обмотайте ее лентой и изолируйте; в противном случае батарея может выделить тепло, потрескаться или загореться.
- Запрещается протыкать батарею пинцетом или аналогичным инструментом. Это может привести к выделению тепла из батареи, возникновению трещин или возгоранию.
- Утилизируйте батарею надлежащим образом в соответствии с федеральным, региональным и муниципальным законодательством.

ВНИМАНИЕ!

При неправильной замене батареи возможен взрыв.

Заменяйте батареи только аналогичными или батареями такого же типа.

К сетевой розетке

Провод питания
переменного
тока

Адаптер переменного тока

Разъм USB
AUDIO

Разъм i

Устройство

== DC IN
23 B, 2.5 A

Сабвуфер

Провод динамика
(2,5 м)

Главный динамик

Главный динамик

Провод динамика (1,5 м)

Провод динамика (1,5 м)

Порядок подключения проводов динамиков

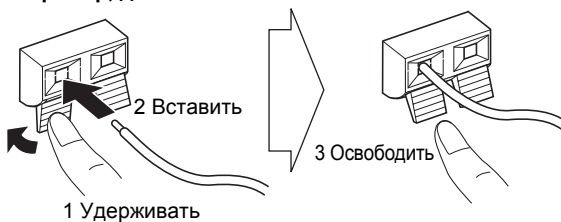
Подключите устройство, главные динамики и сабвуфер надлежащим образом и надежно.

При подключении проводов динамика соблюдайте полярность разъемов динамиков: белый провод к (+) и белый провод с черной полосой к (-).

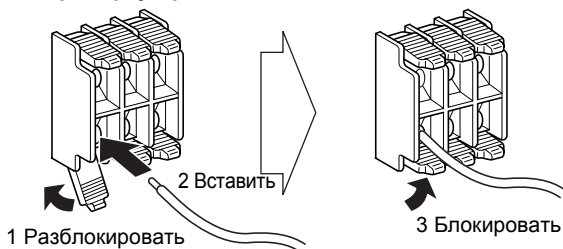
ПРИМЕЧАНИЯ

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ подключать несколько динамиков к одному разъему.
- НЕ ДОПУСКАЙТЕ контакта проводника в проводе динамика с металлическими компонентами системы.

например, динамик

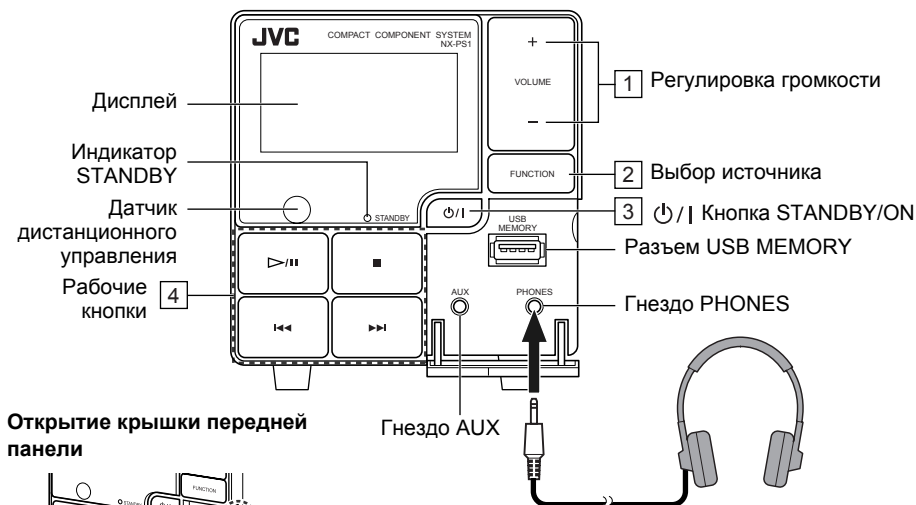


например, устройство



Основные операции

Устройство



Управление функциями на устройстве

Кнопки	Функции
1	Регулировка уровня громкости от VOLUME MIN/1 до VOLUME MAX/29.
2	Выбор источника. iPod → USB MEMORY AUX ← USB AUDIO См. раздел “Воспроизведение с iPod” (стр. 13). См. раздел “Воспроизведение с запоминающего USB-устройства” (стр. 15). См. раздел “Воспроизведение с компьютера” (стр. 17). См. раздел “Воспроизведение с другого оборудования” (стр. 19).
3	Включение и выключение питания (переход в режим ожидания).
4	Управление воспроизведением музыки. См. раздел “Воспроизведение с iPod” (стр. 13). См. раздел “Воспроизведение с запоминающего USB-устройства” (стр. 15).

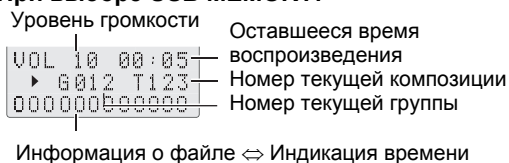
● Информация на дисплее



При выборе iPod/USB AUDIO:



При выборе USB MEMORY:

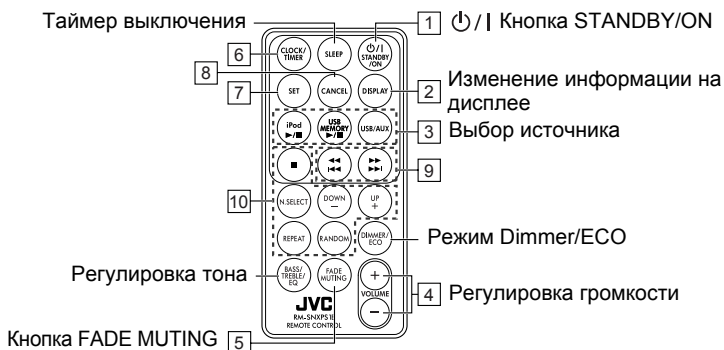


При выборе AUX:



Символы	Описание
RND	Горит, когда в режиме USB MEMORY активирован режим воспроизведения в случайном порядке. (стр. 17)
1/ ALL/ 2 GR	Горит, когда в режиме USB MEMORY активирован режим повторного воспроизведения. (стр. 17)
FLAT/ROCK/POP/JAZZ/CLAS (КЛАССИЧЕСКОЙ)	Отображение выбранной настройки эквалайзера. (стр. 10)
	Горит, когда подключено запоминающее USB-устройство и выбран режим USB MEMORY.
SLEEP	Горит, когда активирован таймер выключения. (стр. 10)
	Горит, когда установлен дневной таймер. (стр. 11)

Пульт дистанционного управления



Управление устройством с пульта дистанционного управления

Кнопки	Функции
1	Включение и выключение питания (переход в режим ожидания)
2	Изменение информации на дисплее. Режим USB MEMORY: индикация времени ↔ информация о файле Другой режим: индикация времени ↔ информация об источнике
	Переключение источника на iPod. См. раздел “Воспроизведение с iPod” (стр. 13).
3	Переключение источника на USB MEMORY. См. раздел “Воспроизведение с запоминающего USB-устройства” (стр. 15).
	Переключение источника на USB AUDIO и AUX. См. раздел “Воспроизведение с компьютера” (стр. 17). См. раздел “Воспроизведение с другого оборудования” (стр. 19).
4	Регулировка уровня громкости от VOLUME MIN/1 до VOLUME MAX/29.
5	Мгновенное отключение громкости. Для восстановления громкости нажмите снова или отрегулируйте уровень громкости.

Прочее

Кнопки	Ссылки на страницы	Кнопки	Ссылки на страницы
6	Установка CLOCK/TIMER (стр. 11)	9	Установка CLOCK/TIMER (стр. 11) iPod (стр. 13) USB MEMORY (P15)
7	Установка CLOCK/TIMER (стр. 11) USB MEMORY (стр. 15) AUX (стр. 19)	10	USB MEMORY (стр. 15)
8	Установка CLOCK/TIMER (стр. 11) USB MEMORY (стр. 15)		

● Приглушение подсветки дисплея — DIMMER



Нажмите, когда система включена. Появится индикация “DIMMER ON”.

- Для отмены этой функции снова нажмите DIMMER/ECO. Появится индикация “DIMMER OFF”.

● Установка режима ECO.

В режиме ECO дисплей выключается и энергопотребление сводится к минимуму.



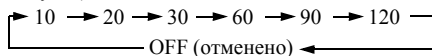
Нажмите, когда система выключена. Появится индикация “ECO ON”, после чего дисплей погаснет.

- Для отмены этой функции снова нажмите DIMMER/ECO. Появится индикация “ECO OFF”, после чего отобразятся часы.

● Отключение системы по истечении некоторого времени — таймер выключения



Нажимайте многократно для указания одного из следующего промежутка времени (в минутах):



2

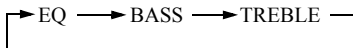
Дождитесь начала отчета установленного времени.

- Чтобы узнать, сколько времени осталось до отключения, нажмите SLEEP один раз. Если нажимать кнопку многократно, можно будет изменить время выключения

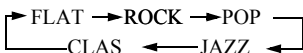
● Регулировка тона



Выберите один из следующих элементов:



- Регулировка уровня низких и высоких частот с помощью регулятора VOLUME +/- в диапазоне от -5 до +5.
- С помощью регулятора VOLUME +/- выберите одну из следующих настроек эквалайзера:



ROCK	Усиление низкой и высокой частоты. Подходит для акустической музыки.
POP	Подходит для вокальной музыки.
JAZZ	Подходит для джаза.
CLAS (КЛАССИЧЕСКОЙ)	Подходит для классической музыки.
FLAT	Обычный звук.

В результате регулировки уровня низких или высоких частот эквалайзер отключается и символ EQ исчезает с дисплея.

Регулировку BASS/TREBLE нельзя использовать в сочетании с эквалайзером. В силу вступает настройка, которая изменялась последней.

Установка часов и дневного таймера

Установка часов

1 	Активируйте режим установки часов (появится индикация “Clock Adjust”). ⇨ На дисплее замигает цифра часов. • Если часы уже устанавливались ранее, нажимайте кнопку многократно, пока не появится индикация “Clock Adjust”. Текущие настройки таймера → Настройка таймера → Clock Adjust ← Отмена ←
Если часы не установлены, сначала появится индикация “Clock Adjust”.	
2  ИЛИ  → 	1 Установите час. ⇨ На дисплее замигает цифра минут. 2 Установите минуты. ⇨ Встроенные часы заработают.

- Для возврата к предыдущему шагу нажмите CANCEL.
- В случае сбоя питания установка часов будет потеряна и отобразится индикация “0:00”. Часы нужно будет установить повторно.

Установка дневного таймера

Дневной таймер можно использовать только после установки встроенных часов. Дневной таймер позволяет просыпаться под музыку и т.д. Заранее подключите к устройству проигрыватель iPod, запоминающее USB-устройство или другое оборудование. (стр. 13, стр. 15, стр. 19)

1  (Дважды)	Выберите режим установки таймера. Текущие настройки таймера → Настройка таймера ← Отмена ← Clock Adjust ←
2  ИЛИ  → 	1 Установите час и минуты включения дневного таймера. 2 Установите час и минуты выключения дневного таймера. • Время включения и выключения дневного таймера не может быть одинаковым. 3 Выберите источник воспроизведения — “iPod”, “USB MEMORY” или “AUX”. • Если выбран режим “USB MEMORY”, выберите номер GROUP (от “001” до “500” и “---”), затем выберите номер TRACK (от “001” до “999” и “---”). Если выбрать “---”, будет установлена композиция TRACK1 в группе GROUP1. 4 Выберите уровень громкости (“от VOLUME MIN/1 до VOLUME MAX/29”). ⇨ Ненадолго появится индикация “SET OK”, затем информация об установке, и на дисплее отобразится значок .
3 	Выключите систему (в режиме ожидания).

- Для выхода из режима установки таймера нажмите CLOCK/TIMER.
- Для исправления ошибки во время ввода нажмите CANCEL. Можно вернуться к предыдущему шагу.

● Отмена дневного таймера

1		Выберите режим текущих установок таймера.
2		⇒ Значок  исчезнет.

● Повторное включение дневного таймера (включите установку таймера, выбранную заранее.)

1		Выберите режим текущих установок таймера.
2		⇒ На дисплее появится значок  .

Воспроизведение с iPod

Эта система оснащена разъемом iPod на задней панели. К этому разъему подключается iPod для воспроизведения записанных на нем звуковых файлов.

● Совместимые типы iPod:

iPod nano 1/2/4 ГБ
iPod mini
iPod (4-е поколение) 20/40 ГБ
iPod photo (4-е поколение) 20/30/40/60 ГБ
iPod video (5-е поколение) 30/60 ГБ

Если файлы с iPod воспроизводятся неправильно, обновите программное обеспечение iPod до последней версии.

- Сведения об обновлении iPod см. на веб-сайте Apple <<http://www.apple.com>>.

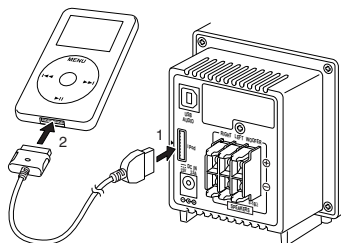
iPod является товарным знаком Apple Computer, Inc., зарегистрированным в США и других странах.

Подключение iPod

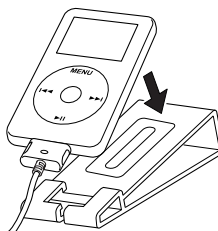
Подключите iPod к системе с помощью входящего в комплект кабеля.

При подключении система должна быть обязательно выключена.

Выполняя подключение, расположите стрелку на разъеме iPod и стрелку на штекере друг против друга.

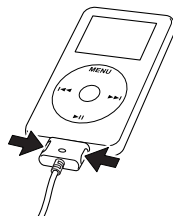


iPod можно разместить на входящей в комплект подставке iPod.



При отключении iPod обязательно выключите систему.

Для отключения штекера от iPod нажмите кнопки сбоку и извлеките его.



Основные операции

Кнопка		Функция
С устройства	С пульта дистанционного управления	
		Начало воспроизведения/пауза Нажмите и удерживайте: iPod перейдет в спящий режим
		Увеличение номеров композиций Нажмите и удерживайте: поиск перемоткой вперед
		Уменьшение номеров композиций Нажмите и удерживайте: поиск перемоткой назад (нажимайте эту кнопку в процессе воспроизведения, чтобы вернуться к началу композиции)

ПРИМЕЧАНИЯ

- Когда система включена или находится в режиме ожидания (за исключением режима ECO), батарея iPod заряжается. См. сведения о зарядке батареи в инструкции по эксплуатации iPod.
- Если одновременно подключить iPod к разъему iPod и запоминающее USB-устройство — к разъему USB MEMORY, возможна перегрузка системы.
- При воспроизведении входных аудиосигналов с высоким уровнем записи возможно искажение звука. При возникновении искажения рекомендуется выключить эквалайзер iPod. Сведения об управлении iPod см. в инструкции по эксплуатации iPod.
- JVC не несет ответственности за убытки или повреждения iPod, которые могут возникнуть в результате использования этого продукта.
- Полностью вставляйте кабель iPod.
- Не переносите систему при подключенном iPod. Возможно его падение или повреждение области штекера.
- Запрещается задевать контакты разъемы iPod и разъемы штекера. Возможно повреждение области штекера.
- Когда iPod не используется, отключайте его кабель.
- При подключении и отключении другого оборудования всегда устанавливайте минимальный уровень громкости.

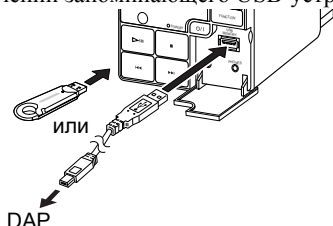
Воспроизведение с запоминающего USB-устройства

Эта система оснащена разъемом USB MEMORY на передней панели. К этой системе можно подключить запоминающие USB-устройства, например запоминающее USB-устройство с флэш-памятью, цифровой аудиопроигрыватель (DAP) и т.д.

Этой системой не обнаруживаются запоминающие USB-устройства, номинальные характеристики которых выше 5 В/500 мА.

Подключение запоминающего USB-устройства

При подключении запоминающего USB-устройства также см. его руководство.



- При подключении запоминающего USB-устройства обязательно выключите систему.

Основные операции

Кнопка		Функция
С устройства	С пульта дистанционного управления	
		Начало воспроизведения/пауза
		Остановка воспроизведения
		Увеличение номеров композиций. Нажмите и удерживайте: поиск перемоткой вперед
		Уменьшение номеров композиций. Нажмите и удерживайте: поиск перемоткой назад (нажимайте эту кнопку в процессе воспроизведения, чтобы вернуться к началу композиции)

● Для воспроизведения MP3/WMA

1 Установите режим выбора номера.

2 ИЛИ ➔ Введите номер группы, затем введите номер композиции.

Номер группы Номер композиции

3



Запустите воспроизведение.

- Для выхода из режима выбора номера нажмите CANCEL.

ПРИМЕЧАНИЯ

- Системой не поддерживается передача данных на запоминающее USB-устройство.
- При подключении и отключении другого оборудования всегда устанавливайте минимальный уровень громкости.
- Подключайте запоминающее USB-устройство непосредственно к системе. Использование USB-концентратора может привести к неполадкам в работе.
- На устройстве нельзя воспроизводить закодированные или зашифрованные специальным методом композиции.
- Когда система включена или находится в режиме ожидания (за исключением режима ECO), батарея запоминающего USB-устройства заряжается.
- При подключении iPod к разъему USB MEMORY воспроизведение невозможно. “RESTRICT” — такая индикация отображается на экране, когда к разъему USB MEMORY подключен iPod, а в качестве источника выбран режим USB MEMORY.
- Этой системой не поддерживается воспроизведение с некоторых запоминающих USB-устройств, а также технология DRM (Digital Rights Management).
- Воспроизведение некоторых файлов MP3/WMA не поддерживается, поэтому они будут пропускаться.
Причиной этого являются процесс и условия их записи.
- На этой системе могут воспроизводиться файлы MP3/WMA с расширением <.mp3> или <.wma> (независимо от верхнего/нижнего регистра букв).
- Некоторые знаки или символы отображаются на дисплее неправильно.
На дисплее отображаются не более 32 знаков (не считая расширения) для файлов и 30 знаков для тега ID3.
- Рекомендуется записывать каждый файл MP3 с частотой дискретизации 44,1 кГц и скоростью 128 Кбит/с. Аналогичным образом каждый файл WMA следует записывать с частотой дискретизации 44,1 кГц и скоростью 96 Кбит/с.
- Порядок воспроизведения композиций MP3/WMA может отличаться от того, который планировался при записи. Если папка не содержит композиций MP3/WMA, они пропускаются.

● Повторное воспроизведение

До начала воспроизведения нажимайте многократно для выбора одного из следующих режимов повтора:	
1 	 1 Повтор текущей композиции.
	 ALL Повтор всех композиций.
	 GR Повтор всех композиций в текущей группе.
	Отменить
2 	Запустите воспроизведение.

● Воспроизведение в случайном порядке

1 	Перед началом воспроизведения на дисплее отображается индикация RND. • Для отмены нажмите снова.
2 	Начнется воспроизведение в случайном порядке. Воспроизведение в случайном порядке начнется после воспроизведения всех композиций. • Для повтора воспроизведения в случайном порядке нажмите REPEAT.

Воспроизведение с компьютера

Эта система оснащена разъемом USB AUDIO на задней панели. К этому разъему подключается компьютер для воспроизведения записанных на нем звуковых файлов. При первом подключении компьютера выполняйте следующие инструкции.

Установка драйверов USB

1	Включите компьютер и запустите Windows [®] 98SE, Windows [®] Me, Windows [®] 2000 или Windows [®] XP. • Если компьютер был включен, закройте все работающие приложения.
2 	Выберите в качестве источника USB AUDIO.  • USB AUDIO можно также выбрать нажатием кнопки FUNCTION на устройстве.

Подключите систему к компьютеру с помощью кабеля USB (не входит в комплект поставки).

3



- Используйте кабель “USB со штекером А к штекеру В”.

4

Драйверы USB устанавливаются автоматически.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При подключении и отключении другого оборудования всегда устанавливайте минимальный уровень громкости.

Воспроизведение звука на компьютере

См. руководства, входящие в комплект приложения проигрывателя мультимедиа, установленное на компьютере.

* Microsoft[®], Windows[®] 98SE, Windows[®] Me, Windows[®] 2000 и Windows[®] XP является зарегистрированной торговой маркой Microsoft Corporation.

ПРИМЕЧАНИЯ

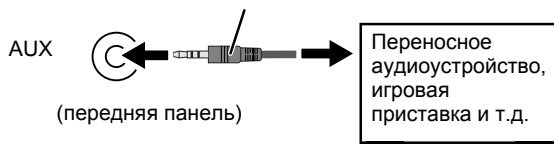
- Система не поддерживает передачу сигнала и данных на компьютер.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ выключать устройство и отсоединять USB-кабель при установке драйверов и в течение тех секунд, когда компьютер обнаруживает приемник.
- Используйте полноскоростной USB-кабель (версия 1.1).
Длина кабеля не должна превышать примерно 2 м.
- Если устройство не обнаружится компьютером, отсоедините USB-кабель и подсоедините его снова. Если это не принесет результата, перезагрузите Windows.
- Установленные драйверы обнаруживаются, только когда устройство и компьютер соединены USB-кабелем.
- Возможно, звук будет воспроизводиться неправильно — с перерывами или сниженным качеством — из-за настроек и характеристик компьютера.

Воспроизведение с другого оборудования

Подключение другого оборудования

С помощью стереокабеля с мини-штекером (не входит в комплект) можно подключить другое оборудование с аналоговыми гнездами выходного аудиосигнала, например цифровой аудиопроигрыватель, телевизор и т.д.

Стереокабель с мини-штекером (не входит в комплект)



- См. руководства, входящие в комплект другого оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При подключении и отключении другого оборудования всегда устанавливайте минимальный уровень громкости.

Выбор другого оборудования в качестве источника

Выберите AUX в качестве источника.

- AUX можно также выбрать нажатием кнопки FUNCTION на устройстве.

Регулировка уровня входа звука с другого оборудования

Если входной сигнал слишком тихий или громкий, можно отрегулировать уровень входа звука с другого оборудования.

1	Выберите AUX в качестве источника.
2	Нажмите и удерживайте, пока на дисплее не появится индикатор. Затем нажмите и удерживайте, пока установка не сменится. LEVEL 1: Пониженный уровень входного сигнала. Подходит для оборудования с высоким уровнем выходного сигнала (например, DVD-проигрывателя). LEVEL 2: Обычный уровень входного сигнала (заводская настройка). Подходит для оборудования с низким уровнем выходного сигнала (например, переносного аудиоустройства).

Устранение неисправностей

При возникновении проблем в системе, прежде чем обращаться за поддержкой, просмотрите этот список, который может содержать нужные решения.

● Общие:

Питание не включается.

- ⇒ Вилка провода питания вставлена неплотно. Вставьте ее плотно.

Регулировка или установка неожиданно отменяется до ее завершения.

- ⇒ Предусмотрен таймаут. Повторите процедуру.

Операции отменены.

- ⇒ Возможно, произошел сбой внутреннего микропроцессора из-за внешних электромагнитных помех. Отсоедините и снова подсоедините провод питания переменного тока.

Не удается управлять системой с помощью пульта дистанционного управления.

- ⇒ Сигнал не проходит от пульта дистанционного управления к датчику дистанционного управления.
- ⇒ Наведите пульт на датчик пульта дистанционного управления на передней панели.
- ⇒ Сигналы не доходят до датчика пульта дистанционного управления.
- ⇒ Придвиньтесь к системе.
- ⇒ Батареи разрядились.

Из динамиков не раздается звук.

- ⇒ Подключения динамиков выполнены неправильно или неплотно (стр. 5).
- ⇒ Подключены наушники (стр. 7).

Звук с компьютера, подключенного с помощью USB-кабеля, сопровождается шумом (стр. 17).

- ⇒ Компьютер чрезмерно перегружен из-за использования других приложений. Закройте неиспользуемые приложения.
- ⇒ Компьютер подключен через USB-концентратор. Подключите компьютер к главному устройству непосредственно через USB-кабель.

● Операции с iPod/запоминающим USB-устройством:

На iPod не выполняется воспроизведение, хотя на дисплее отображается индикация CONNECT.

- ⇒ Кончился заряд батареи. Оставьте устройство подключенным в течение приблизительно десяти минут.

● Операции с таймером:

Дневной таймер не работает.

- ⇒ Когда должен был сработать таймер включения, система оказалась включенной. Таймер срабатывает, только когда система выключена.
- ⇒ Возможно, произошел перебой подачи питания. Сначала установите часы, затем снова таймер.

Технические характеристики

Усилитель

Мощность на выходе

Главный динамик	10 Вт на канал, мин. RMS, при 6 Ω и 1 кГц, суммарный коэффициент гармоник не более 10% (IEC268-3)
Сабвуфер	30 Вт, мин. RMS, при 8 Ω при 100 Гц, суммарный коэффициент гармоник не более 10% (IEC268-3)

Разъемы

Входная чувствительность/сопротивление (1 кГц)

AUX IN	LEVEL1 500 мВ/47 к Ω LEVEL2 125 мВ/47 к Ω
--------	--

USB AUDIO вер. 1.1

USB MEMORY вер. 1.1

Совместимое устройство запоминающее устройство

Совместимая

файловая система FAT16, FAT32

Шина подачи питания макс. 5 В/500 мА

iPod

Совместимые типы iPod см. стр. 13

Шина подачи питания макс. 5 В/500 мА

Разъемы динамиков
главный динамик 6 Ω
до 16 Ω

Сабвуфер 8 Ω до 16 Ω

PHONES 32 Ω до 1 к Ω

Выход 15 мВт/канал с 32 Ω

Устройство

Габариты 90 мм × 96 мм × 137 мм
(Ш/В/Г)

Вес прикл. 0,5 кг

Спецификации динамиков

Главный динамик SP-NXPS1F (каждое устройство)

Тип полный диапазон с отражением низких частот

Устройство динамика 7,5 см конич. × 1

Доступная мощность 10 Вт

Сопротивление 6 Ω

Диапазон частот 150 Гц до 20 кГц

Уровень давления звука 83 дБ/Вт • м

Габариты 90 мм × 96 мм × 90 мм
(Ш/В/Г)

Вес

прикл. 0,63 кг

Сабвуфер SP-NXPS1W

Тип с отражением низких частот

Устройство динамика 16 см. конич. × 1

Доступная мощность 30 Вт

Сопротивление 8 Ω

Диапазон частот 35–150 Гц

Уровень давления звука 80 дБ/Вт • м

Габариты 221 мм × 221 мм × 222 мм
(Ш/В/Г)

Вес

прикл. 3,5 кг

Принадлежности

(См. стр. 3)

Характеристики питания

NX-PS1 (система)

Требования к питанию 110–240 В переменного тока
 $\sim$ 50/60 Гц

Энергопотребление 19 Вт (рабочий режим)
12 Вт (режим ожидания)
1 Вт (режим ECO)

Адаптер переменного тока (AA-R2401)

ВХОД 110–240 В переменного
тока $\sim$
50/60 Гц 1,5 А

ВЫХОД 23 В постоянного тока $\equiv$
2,5 А, 57,5 ВА

CA-NXPS1 (главное устройство)

Требования к питанию. ВХОД 23 В постоянного
тока $\equiv$ 2,5 А

В дизайн и технические характеристики могут вноситься изменения без предварительного уведомления.

Spis treści

Wstęp	2
Zasady bezpieczeństwa	2
Wprowadzenie	3
Podłączenie	5
Obsługa urządzenia	7
Urządzenie	7
Pilot	9
Ustawienie zegara i timera dziennego	11
Ustawienie zegara	11
Ustawienie timera dziennego	11
Odtwarzanie dźwięku z odtwarzacza iPod	13
Podłączanie odtwarzacza iPod	13
Obsługa urządzenia	14
Odtwarzanie dźwięku z urządzenia	
pamięci masowej USB	15
Podłączanie urządzenia pamięci masowej USB ...	15
Obsługa urządzenia	15
Odtwarzanie dźwięku z komputera	17
Jak zainstalować sterowniki USB	17
Aby odtwarzać dźwięk z komputera	18
Odtwarzanie dźwięku z innych urządzeń ..	19
Aby podłączyć inne urządzenie	19
Rozwiązywanie problemów	20
Dane techniczne	21

Wstęp

Dziękujemy za zakupienie produktu JVC.

Przed uruchomieniem urządzenia prosimy koniecznie przeczytać uważnie instrukcje obsługi; pozwoli to w pełni wykorzystać jego funkcje.

Zasady bezpieczeństwa

Instalacja

- Urządzenie należy ustawić na płaskiej powierzchni, w suchym, nie za ciepłym ani nie za zimnym otoczeniu – od 5°C do 35°C.
- Urządzenie należy zainstalować w miejscu, gdzie będzie zapewniona odpowiednia wentylacja, aby wydzielane ciepło nie powodowało nadmiernego nagrzewania jego wnętrza.



NIE WOLNO ustawiać urządzenia w pobliżu grzejników, w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, kurzu i drgań.

- Pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem telewizyjnym należy pozostawić odpowiednią ilość miejsca.
- Głośniki należy ustawić w takiej odległości od odbiornika telewizyjnego, aby nie powodowały zakłóceń.

Zasilanie

- Podczas wyciągania wtyczki z gniazdka ściennego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, nigdy za zasilacz.



NIE WOLNO chwycić zasilacza mokrymi rękami.

Ciepło wewnątrz urządzenia



Dla zachowania bezpieczeństwa należy stosować się do następujących wskazówek:

- Upewnić się, że urządzenie znajduje się w dobrze wentylowanym otoczeniu. Zła wentylacja może spowodować przegrzanie i uszkodzenie systemu.
- NIE WOLNO zakrywać otworów wentylacyjnych. Jeżeli zostaną zakryte, np. gazetą lub szmatką, ciepło może nie wydostawać się z wnętrza urządzenia.

Inne informacje

- Jeżeli do wnętrza urządzenia dostanie się metalowy przedmiot lub płyn, należy odłączyć zasilacz i przed ponownym podłączeniem skontaktować się ze sprzedawcą.



NIE WOLNO rozkręcać urządzenia, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika.

- Jeżeli sprzęt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć zasilacz od gniazdka ściennego.
Jeżeli urządzenie zacznie funkcjonować niewłaściwie, należy odłączyć zasilacz i skontaktować się ze sprzedawcą.

Wprowadzenie

● Dołączone akcesoria

Po rozpakowaniu upewnij się, czy w zestawie znajdują się wszystkie wymienione poniżej akcesoria. W nawiasach podano ilość sztuk każdego z elementów.

- Pilot (1)
- Pastylkowa bateria litowa CR2025 (1) (bateria została zainstalowana fabrycznie).
- Przewody głośnikowe 1,5 m (2)
- Przewód głośnikowy 2,5 m (1)
- Kabel zasilający (1)
- Zasilacz sieciowy (AA-R2401) (1)
- Kabel połączeniowy do iPod'a (audio) (1)
- Podstawka iPod'a (1)

Jeżeli czegoś brakuje, niezwłocznie skontaktuj się ze sprzedawcą.

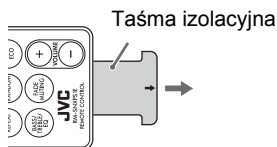
UWAGA:

Aby uniknąć pożaru i zapobiec uszkodzeniom:

- Nie wolno używać innego zasilacza niż dostarczony.
- Nie wolno używać dostarczonego zasilacza sieciowego do zasilania innych urządzeń.

● Przygotowanie pilota

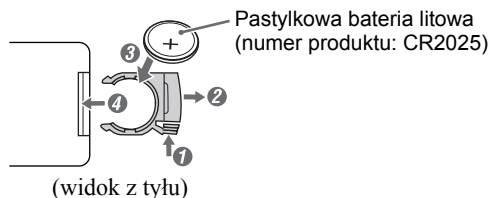
Gdy pilot jest używany po raz pierwszy, należy wyjąć taśmę izolacyjną.



(widok z przodu)

Wymiana baterii w pilocie

Włóż baterię do pilota, zwracając uwagę na prawidłową polaryzację (+ i -).



(widok z tyłu)

Ostrzeżenie

- Baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W sytuacji przypadkowego poknięcia baterii przez dziecko należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Baterii nie wolno ładować, zwierać, demontować, podgrzewać ani wrzucać do ognia. Takie postępowanie może powodować wydzielanie się ciepła z baterii, jej pęknięcie lub wybuch pożaru.
- Nie wolno pozostawiać baterii z innymi metalowymi przedmiotami. Takie postępowanie może powodować wydzielanie się ciepła z baterii, jej pęknięcie lub wybuch pożaru.
- Baterię przed wyrzuceniem lub przechowaniem należy owinać taśmą i zaizolować. W innym wypadku z baterii może zacząć wydzielać się ciepło, może ona pęknąć lub wywołać pożar.
- Nie wolno wkładać do baterii pincety ani innych metalowych przedmiotów. Takie postępowanie może powodować wydzielanie się ciepła z baterii, jej pęknięcie lub wybuch pożaru.
- Baterię należy zutylizować zgodnie z wszystkimi przepisami krajowymi i lokalnymi.

UWAGA:

Nieprawidłowe założenie baterii może spowodować jej wybuch.

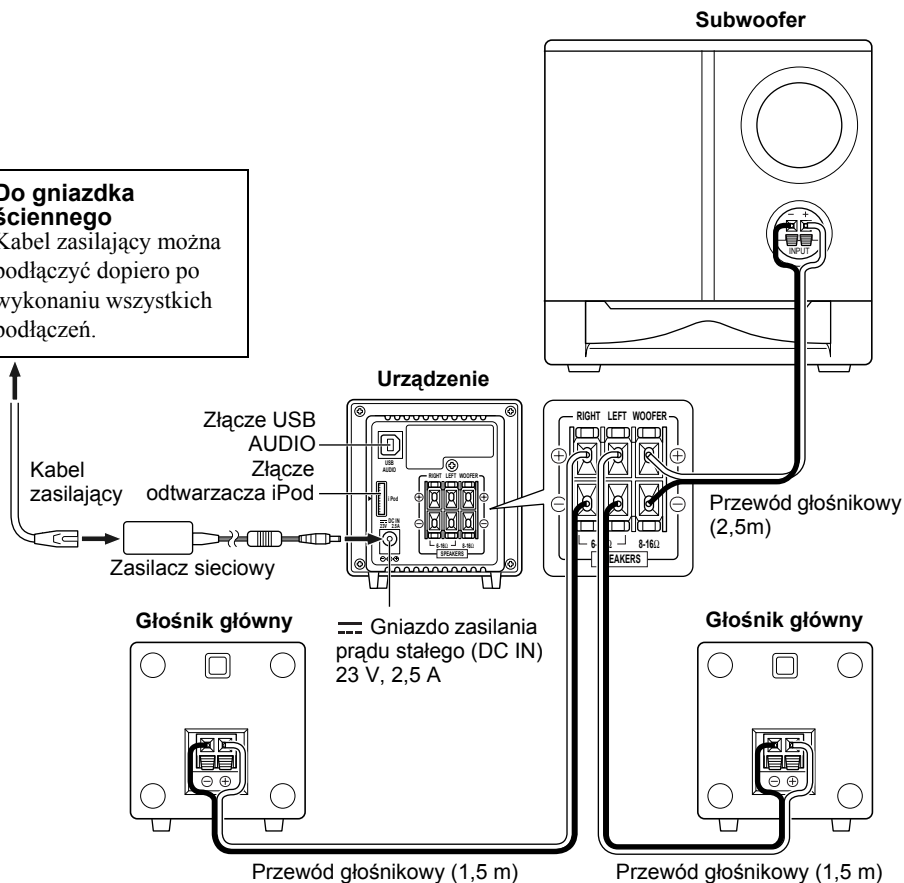
Baterię należy wymieniać na identyczną lub odpowiednik.

Podłączenie

Nie wolno podłączać kabla zasilającego przed wykonaniem wszystkich połączeń.

Do gniazdka ściennego

Kabel zasilający można podłączyć dopiero po wykonaniu wszystkich połączeń.



Podłączanie przewodów głośnikowych

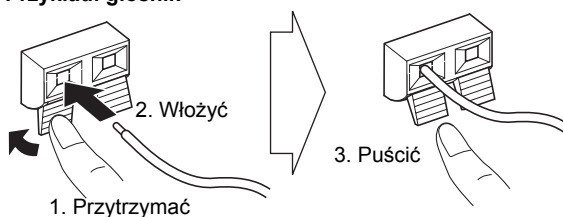
Należy upewnić się, że urządzenie, głośniki główne i subwoofer są połączone prawidłowo i pewnie.

Podczas podłączania przewodów głośnikowych należy dopasować biegunowość gniazd głośników: biały przewód do (+), a biały przewód z czarnym paskiem do (-).

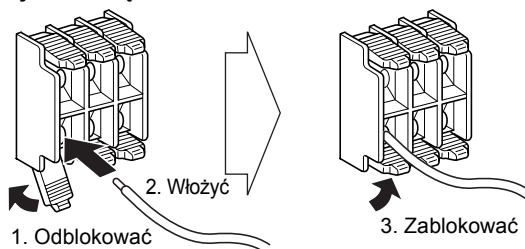
UWAGI

- Do żadnego z gniazd NIE WOLNO podłączać więcej niż jednego głośnika.
- NIE WOLNO dopuścić, aby żyły przewodów głośnikowych stykały się z metalowymi częściami urządzenia.

Przykład: głośnik



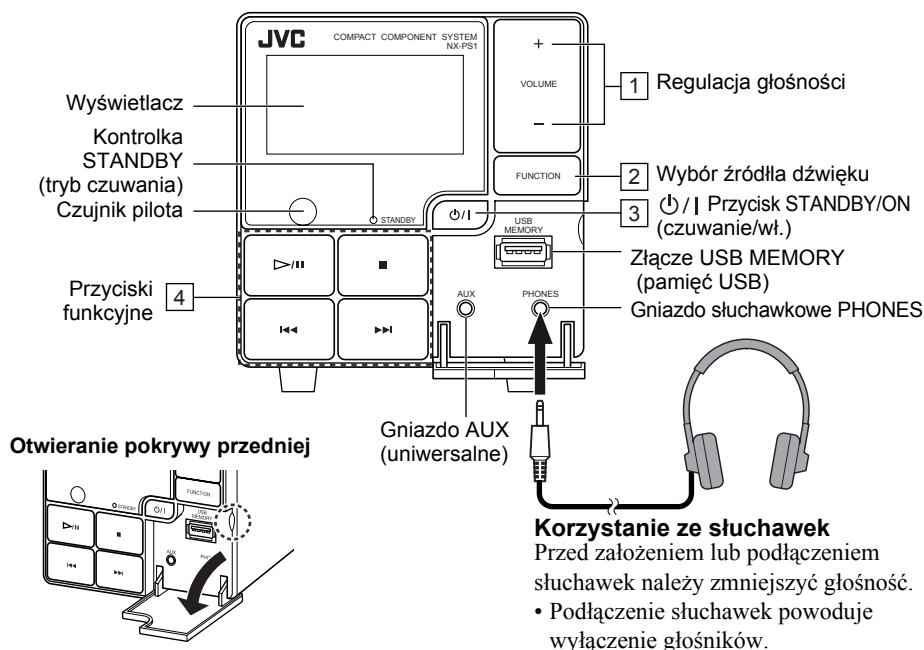
Przykład: urządzenie



Obsługa urządzenia

Urządzenie

Polski



Obsługa urządzenia

Przyciski	Funkcje
1	Regulacja poziomu głośności od VOLUME MIN / 1 (poziom minimalny) do 29 / VOLUME MAX (poziom maksymalny).
2	Wybór źródła dźwięku. $\rightarrow$ iPod $\rightarrow$ USB MEMORY $\leftarrow$ AUX $\leftarrow$ USB AUDIO Patrz "Odtwarzanie dźwięku z odtwarzacza iPod" (str. 13). Patrz "Odtwarzanie dźwięku z urządzenia pamięci masowej USB" (str.15). Patrz "Playing Back from the PC" (str. 17). Patrz "Odtwarzanie dźwięku z urządzeń zewnętrznych" (str. 19).
3	Umożliwia włączenie lub wyłączenie zasilania (przejście w tryb czuwania STANDBY).
4	Funkcje odtwarzania muzyki. Patrz "Odtwarzanie dźwięku z odtwarzacza iPod" (str. 13). Patrz "Odtwarzanie dźwięku z urządzenia pamięci masowej USB" (str. 15).

Informacje na wyświetlaczu

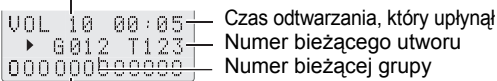


Po wybraniu odtwarzacza iPod / gniazda USB AUDIO jako źródła dźwięku:



Po wybraniu gniazda USB MEMORY jako źródła dźwięku:

Poziom głośności



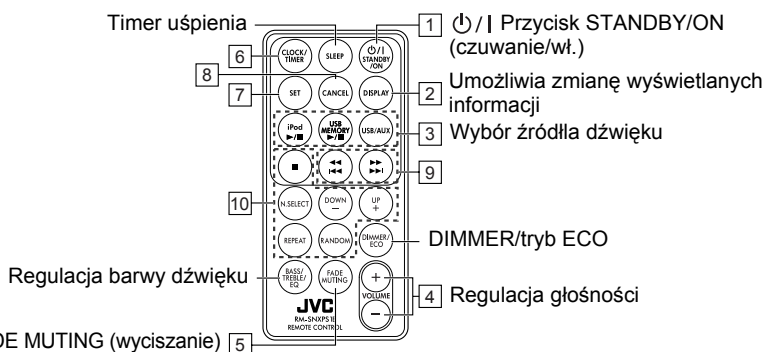
Informacja o pliku ↔ Wyświetlanie zegara

Po wybraniu gniazda AUX jako źródła dźwięku:



Symbole	Opis
RND	Świeci się po włączeniu odtwarzania losowego w trybie USB MEMORY. (str. 17)
1/ ALL/ GR	Świeci się po włączeniu odtwarzania z powtarzaniem w trybie USB MEMORY. (str. 17)
FLAT/ROCK/POP/JAZZ/CLAS(KLASYCZNEJ)	Wyświetlane jest wybrane ustawienie korektora graficznego. (str. 10)
	Świeci się po podłączeniu urządzenia pamięci masowej USB i wybraniu trybu USB MEMORY.
SLEEP	Świeci się po wybraniu timera uśpienia. (str. 10)
	Świeci się po ustawieniu timera dziennego. (str. 11)

Pilot



Obsługa pilota

Przyciski	Funkcje
1	Umożliwia włączenie lub wyłączenie zasilania (przejście w tryb czuwania STANDBY)
2	Umożliwia zmianę wyświetlanych informacji. Tryb USB MEMORY: Wyświetlanie zegara ⇔ Informacje o pliku Inny tryb: Wyświetlanie zegara ⇔ Informacje o źródle dźwięku
 	Umożliwia zmianę źródła dźwięku na odtwarzacz iPod. Patrz "Odtwarzanie dźwięku z odtwarzacza iPod" (str. 13). Umożliwia zmianę źródła na USB MEMORY. Patrz "Odtwarzanie dźwięku z urządzenia pamięci masowej USB". (str. 15). Umożliwia zmianę źródła na USB AUDIO i AUX. Patrz "Odtwarzanie dźwięku z komputera PC" (str. 17). Patrz "Odtwarzanie dźwięku z urządzeń zewnętrznych" (str. 19).
4	Regulacja poziomu głośności od VOLUME MIN / 1 (poziom minimalny) do 29 / VOLUME MAX (poziom maksymalny).
5	Umożliwia natychmiastowe wyciszenie dźwięku. Aby przywrócić głośność, naciśnij ponownie ten przycisk lub ustaw głośność.

Inne

Przyciski	Patrz strona
6	Ustawienie CLOCK/TIMER (zegar/timer) (str. 11)
7	Ustawienie CLOCK/TIMER (zegar/timer) (str. 11) USB MEMORY (str. 15) AUX (str. 19)
8	Ustawienie CLOCK/TIMER (zegar/timer) (str. 11) USB MEMORY (str. 15)

Przyciski	Patrz strona
9	Ustawienie CLOCK/TIMER (zegar/timer) (str. 11) Odtwarzacz iPod (str. 13) USB MEMORY (str. 15)
10	USB MEMORY (str. 15)

● Aby przyciemnić wyświetlacz – DIMMER



Naciśnij go, gdy urządzenie jest włączone. Zostanie wyświetlony komunikat “DIMMER ON”.

- Aby anulować tę funkcję, naciśnij ponownie przycisk DIMMER/ECO. Zostanie wyświetlony komunikat “DIMMER OFF”.

● Aby ustawić tryb ECO.

W trybie ECO wyświetlacz jest wyłączany, dzięki czemu urządzenie pobiera mniej energii.



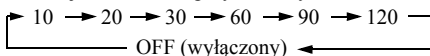
Naciśnij go, gdy urządzenie jest wyłączone. Zostanie wyświetlony komunikat “ECO ON”; zawartość wyświetlacza zniknie.

- Aby anulować tę funkcję, naciśnij ponownie przycisk DIMMER/ECO. Zostanie wyświetlony komunikat “ECO OFF”; zostanie wyświetlony zegar.

● Wyłączenie urządzenia po upływie określonego czasu – timer uśpienia



Naciskaj wielokrotnie przycisk, aby określić czas (w minutach):



2

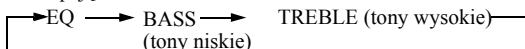
Zaczekaj, aż ustawiony czas zniknie.

- Aby sprawdzić ilość czasu pozostałego do wyłączenia, naciśnij raz przycisk SLEEP. Kolejne naciśnięcie przycisku powoduje zmianę czasu wyłączenia.

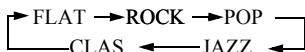
● Ustawianie barwy dźwięku



Wybierz opcję do ustawienia:



- Poziom tonów niskich (BASS) i wysokich (TREBLE) można ustawić za pomocą przycisku VOLUME +/- w zakresie od -5 do +5.
- Za pomocą przycisku regulacji głośności VOLUME +/- można wybrać jedno z poniższych ustawień korektora graficznego:



ROCK	Podbicie niskich i wysokich częstotliwości. Dobre w przypadku utworów akustycznych.
POP	Dobre w przypadku utworów wokalnych.
JAZZ	Dobre w przypadku utworów jazzowych.
CLAS (KLASYCZNEJ)	Dobre w przypadku muzyki klasycznej.
FLAT (dźwięk liniowy, bez korekcji)	Dźwięk odtwarzany bez korekcji.

Po zmianie tonów niskich lub wysokich korektor graficzny przestaje działać, a symbol EQ znika z wyświetlacza. Regulacja BASS/TREBLE nie działa jednocześnie z korektorem graficznym. Obowiązywać będzie ostatnio wprowadzone ustawienie.

Ustawienie zegara i timera dziennego

Ustawienie zegara

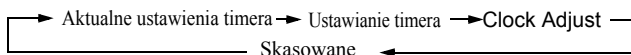
1



Uaktywnij tryb ustawienia zegara (zostanie wyświetlony komunikat "Clock Adjust").

⇒ Na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie godzin.

- Jeśli zegar został ustawiony wcześniej, naciśnij przycisk kolejno aż do wyświetlenia komunikatu "Clock Adjust".



Jeśli zegar nie został ustawiony, najpierw zostanie wyświetlony komunikat "Clock Adjust".

2



lub



1. Ustaw godzinę.

⇒ Na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie minut.

2. Ustaw minuty.

⇒ Wbudowany zegar zacznie pracować.

- Aby powrócić do poprzedniego kroku, naciśnij przycisk CANCEL.
- W przypadku braku zasilania ustawienia zegara są kasowane i zerowane; wyświetlana jest godzina "0:00". Należy ponownie ustawić zegar.

Ustawienie timera dziennego

Jeśli nie został ustawiony zegar, nie można ustawić timera dziennego.

Korzystając z timera dziennego można zaprogramować budzenie muzyką itp.

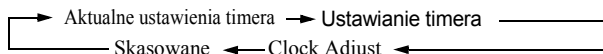
Wcześniej należy podłączyć do urządzenia odtwarzacz iPod, urządzenie pamięci masowej USB lub inne urządzenie. (str. 13, str. 15, str. 19)

1



(dwukrotnie)

Wybierz tryb ustawienia timera.



2



lub



1 Ustaw najpierw godzinę, a następnie minuty czasu włączenia timera dziennego.

2 Ustaw najpierw godzinę, a następnie minuty czasu wyłączenia timera dziennego.

- Czas wyłączenia timera dziennego nie może być taki sam, jak jego czas włączenia.

3 Wybierz źródło dźwięku—"iPod," "USB MEMORY," lub "AUX."

- Jeśli wybrano ustawienie "USB MEMORY", wybierz numer grupy GROUP (od "001" do "500" i "---"), a następnie wybierz numer utworu TRACK (od "001" do "999" i "---").

Jeśli wybrano "---", jest ustawiany utwór TRACK1 w grupie GROUP1.

4 Wybierz poziom głośności (od VOLUME MIN / 1 (poziom minimalny) do 29 / VOLUME MAX (poziom maksymalny).

⇒ Po wprowadzeniu ustawień pojawi się na krótko komunikat "SET OK", a na wyświetlaczu zostanie wyświetlona ikona

3



Wyłącz urządzenie (w tryb czuwania).

- Aby zakończyć ustawianie timera, naciśnij przycisk CLOCK/TIMER.
- Aby poprawić nieprawidłowo wprowadzone dane, naciśnij przycisk CANCEL. Można powrócić do poprzedniego kroku.

● Aby anulować ustawienie timera dziennego

1		Wybierz tryb bieżących ustawień timera.
2		⇒ Ikona  zniknie.

● Aby ponownie włączyć timer dzienny (włączyć wprowadzone poprzednio ustawienia)

1		Wybierz tryb bieżących ustawień timera.
2		⇒ Ikona  pojawi się na wyświetlaczu.

Odtwarzanie dźwięku z odtwarzacza iPod

Urządzenie posiada na panelu tylnym złącze do podłączenia odtwarzacza iPod. Można podłączyć do niego odtwarzacz iPod i słuchać odtwarzanej z niego muzyki.

● Obsługiwane typy odtwarzaczy iPod:

iPod nano 1G/2G/4G
iPod mini
iPod (4-ej generacji) 20G/40G
iPod photo (4-ej generacji) 20G/30G/40G/60G
iPod video (5-ej generacji) 30G/60G

Jeżeli iPod nie odtwarza prawidłowo, należy zaktualizować jego oprogramowanie do najnowszej wersji.

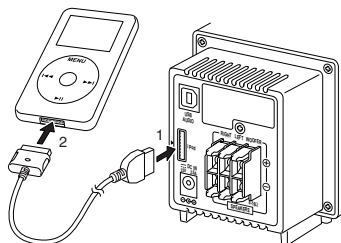
- Informacje na temat aktualizacji oprogramowania iPoda można znaleźć na stronie internetowej firmy Apple: <<http://www.apple.com>>.

iPod jest znakiem towarowym firmy Apple Computer, Inc., zarejestrowanym w USA i innych krajach.

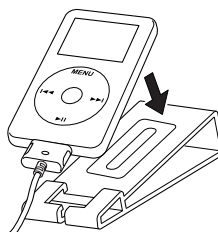
Podłączanie odtwarzacza iPod

Podłącz odtwarzacz iPod do urządzenia za pomocą dostarczonego przewodu. Podczas podłączania odtwarzacza urządzenie musi być wyłączone.

Ustaw strzałkę na złączu odtwarzacza iPod oraz strzałkę na wtyczce naprzeciwko siebie.

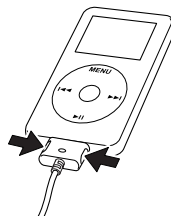


Można umieścić odtwarzacz iPod w dostarczonej podstawce.



Podczas odłączania odtwarzacza iPod urządzenie musi być wyłączone.

Aby wyjąć wtyczkę z odtwarzacza iPod, ściśnij przyciski na jej bokach i pociągnij.



Obsługa urządzenia

Przycisk		Funkcja
Na urządzeniu	Na pilocie	
		Rozpoczęcie odtwarzania / pauza. Naciśnięcie i przytrzymanie: odtwarzacz iPod przechodzi w tryb czuwania.
		Zwiększanie numerów utworów Naciśnięcie i przytrzymanie: szybkie przeszukiwanie do przodu
		Zmniejszanie numerów utworów Naciśnięcie i przytrzymanie: szybkie przeszukiwanie do tyłu (naciśnij ten przycisk podczas odtwarzania, aby przeskoczyć na początek)

UWAGI

- Gdy urządzenie jest włączone lub w trybie czuwania, bateria odtwarzacza iPod ładuje się (nie dotyczy trybu ECO). Informacje na temat ładowania baterii można znaleźć w instrukcji obsługi odtwarzacza iPod.
- Po podłączeniu odtwarzacza iPod do gniazda iPod i pamięci masowej USB do gniazda USB MEMORY urządzenie może zostać przeciążone.
- Podczas odtwarzania dźwięku ze źródeł z wysokim poziomem zapisu może dojść do wystąpienia zniekształceń. Gdy takie zniekształcenia się pojawiają, należy wyłączyć korektor dźwięku w iPodzie. Informacje na temat obsługi iPoda można znaleźć w jego instrukcji obsługi.
- Firma JVC nie ponosi odpowiedzialności za zagubienie lub uszkodzenie iPoda, mogące wynikać z faktu użytkowania niniejszego urządzenia.
- Podczas podłączania przewodu do iPoda należy wsunąć go całkowicie.
- Nie wolno przenosić urządzenia z podłączonym iPodem. Może dojść do upuszczenia go lub uszkodzenia złącza.
- Nie wolno dotykać ani uderzać styków terminala iPoda ani styków złącza. Może to doprowadzić do uszkodzenia złącza.
- Gdy odtwarzacz iPod nie jest używany, należy go odłączyć od przewodu.
- Podczas podłączania i odłączania innego urządzenia głośność musi być ustawiona zawsze na minimum.

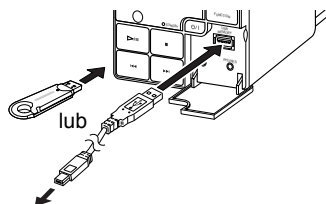
Odtwarzanie dźwięku z urządzenia pamięci masowej USB

Urządzenie posiada na panelu przednim złącze USB MEMORY do podłączenia pamięci masowej USB. Do urządzenia można podłączyć urządzenie pamięci masowej USB, jak np. pamięć flash USB, cyfrowy odtwarzacz audio (DAP) itp.

Urządzenie nie rozpoznaje urządzenia pamięci masowej USB, którego parametry znamionowe przekraczają 5 V/500 mA.

Podłączanie urządzenia pamięci masowej USB

Przy podłączaniu urządzenia pamięci masowej USB należy również zapoznać się z jego instrukcją obsługi.



Cyfrowy odtwarzacz audio (DAP)

- Podczas odłączania urządzenia pamięci masowej USB urządzenie JVC powinno być zatrzymane.

Obsługa urządzenia

Przycisk		Funkcja
Na urządzeniu	Na pilocie	
		Rozpoczęcie odtwarzania / pauza
		Zatrzymanie odtwarzania
		Zwiększanie numerów utworów Naciśnięcie i przytrzymanie: szybkie przeszukiwanie do przodu
		Zmniejszanie numerów utworów Naciśnięcie i przytrzymanie: szybkie przeszukiwanie do tyłu (naciśnij ten przycisk podczas odtwarzania, aby przeskoczyć na początek)

● Odtwarzanie plików MP3/WMA

1 Ustaw tryb wyboru numeru.

2 lub ➔ Wprowadź numer grupy, a następnie numer utworu.

Numer grupy Numer utworu

- Aby wyjść z trybu wyboru numeru, naciśnij przycisk CANCEL.

UWAGI

- Nie można przesłać żadnych danych do urządzenia pamięci masowej USB podłączonego do urządzenia JVC.
- Podczas podłączania i odłączania innego urządzenia głośność musi być ustawiona zawsze na minimum.
- Urządzenie pamięci masowej USB należy podłączyć bezpośrednio do urządzenia JVC. Korzystanie z koncentratora USB może spowodować nieprawidłowe działanie.
- Utwory zakodowane lub zaszyfrowane przy użyciu specjalnych metod nie mogą być odtwarzane w tym urządzeniu JVC.
- Gdy urządzenie jest włączone lub w trybie czuwania, bateria urządzenia pamięci masowej USB ładuje się (nie dotyczy trybu ECO).
- Odtwarzacz iPod podłączony do złącza USB MEMORY nie będzie działał. Po podłączeniu odtwarzacza iPod do złącza USB MEMORY na wyświetlaczu urządzenia pojawi się komunikat "RESTRICT", jeśli zostało ono wybrane jako źródło dźwięku.
- To urządzenie JVC może nie odtwarzać utworów z niektórych urządzeń pamięci masowej USB. Nie obsługuje też technologii zarządzania prawami cyfrowymi DRM (Digital Rights Management).
- Niektóre utwory MP3/WMA mogą nie być odtwarzane i zostaną pominięte przy odtwarzaniu. Jest to spowodowane procesem i warunkami zapisu.
- Urządzenie umożliwia odtwarzanie plików MP3/WMA z rozszerzeniami <.mp3> lub <.wma> (wielkość liter nie ma znaczenia).
- Niektóre znaki lub symbole nie będą wyświetlane prawidłowo na wyświetlaczu. Maksymalna ilość znaków wyświetlanych na wyświetlaczu to 32 (bez rozszerzenia) dla plików i 30 dla znaczników ID3.
- Zalecane jest utworzenie każdego pliku MP3 z częstotliwością próbkowania 44,1 kHz i szybkością transmisji 128 kbps. Zalecane jest utworzenie każdego pliku WMA z częstotliwością próbkowania 44,1 kHz i szybkością transmisji 96 kbps.
- Kolejność odtwarzania plików MP3/WMA może być inna od kolejności ich zapisu. Foldery, które nie zawierają plików MP3/WMA, będą pomijane.

● Odtwarzanie z powtarzaniem

Kolejne naciśnięcie tego przycisku przed rozpoczęciem odtwarzania pozwala na określenie trybu powtarzania:	
1 	 1 Powtarzany jest bieżący utwór.
	 ALL Powtarzane są wszystkie utwory.
	 GR Powtarzane są wszystkie utwory w bieżącej grupie.
	Wyłączenie
2 	Uruchom odtwarzanie.

● Odtwarzanie losowe

1 	Przed rozpoczęciem odtwarzania na wyświetlaczu pojawi się komunikat RND. • Aby anulować tę funkcję, naciśnij przycisk ponownie.
2 	Odtwarzanie rozpocznie się w kolejności losowej. Odtwarzanie w kolejności losowej kończy się po odtworzeniu wszystkich utworów. • Aby powtórzyć odtwarzanie losowe, naciśnij przycisk REPEAT.

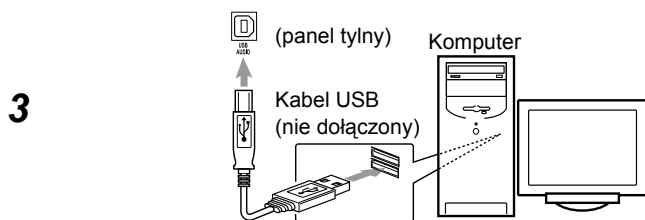
Odtwarzanie dźwięku

Urządzenie posiada na panelu tylnym złącze USB AUDIO. Można podłączyć do niego komputer i słuchać odtwarzanej z niego muzyki. Gdy komputer jest podłączany po raz pierwszy, wykonaj poniższą procedurę.

Jak zainstalować sterowniki USB

1	Włącz komputer z zainstalowanym systemem operacyjnym Windows [®] 98SE, Windows [®] Me, Windows [®] 2000 lub Windows [®] XP. • Gdy komputer będzie już włączony, zamknij wszystkie uruchomione programy.
2 	Jako źródło dźwięku wybierz złącze USB AUDIO.  • ródło USB AUDIO można również wybrać naciskając na urządzeniu przycisk FUNCTION.

Podłącz urządzenie do komputera wykorzystując kabel USB (nie dołączony).



- Należy użyć kabla "USB, wtyczka A – wtyczka B".

4 Sterowniki USB są instalowane automatycznie.

UWAGA

- Podczas podłączania i odłączania innego urządzenia głośność musi być ustawiona zawsze na minimum.

Aby odtwarzać dźwięk z komputera

Należy zapoznać się z instrukcjami dostarczonymi wraz z aplikacją do odtwarzania plików multimedialnych, zainstalowaną na komputerze.

- * Microsoft[®], Windows[®] 98SE, Windows[®] Me, Windows[®] 2000 i Windows[®] XP są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

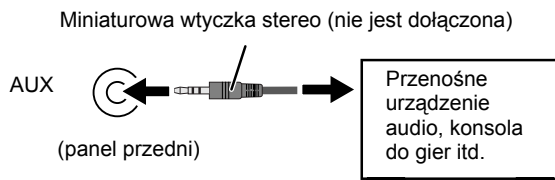
UWAGI

- Nie ma możliwości przesyłania danych lub sygnałów z tego urządzenia do komputera.
- **NIE WOLNO** wyłączać urządzenia ani odłączać kabla USB podczas instalowania sterowników i przez kilka sekund podczas rozpoznawania urządzenia odbiorczego przez komputer.
- Należy użyć kabla USB o pełnej szybkości transmisji (wersja 1.1).
Maksymalna zalecana długość kabla to 2 m.
- Jeśli komputer nie rozpozna urządzenia, odłącz kabel USB i podłącz go ponownie. Jeśli to nadal nie pomoże, uruchom ponownie system Windows.
- Zainstalowane sterowniki mogą zostać rozpoznane tylko po podłączeniu urządzenia kablem USB do komputera.
- W zależności od konfiguracji i parametrów komputera dźwięk może nie być odtwarzany prawidłowo, lecz z przerwami i zniekształceniami.

Odtwarzanie dźwięku z innych urządzeń

Aby podłączyć inne urządzenie

Za pomocą przewodu z miniaturową wtyczką stereo (nie jest dołączona) można podłączyć inne urządzenia wyposażone w analogowe gniazda wyjściowe audio, takie jak cyfrowy odtwarzacz audio, telewizor itd.



- Patrz instrukcja obsługi urządzenia zewnętrznego.

UWAGA

- Podczas podłączania i odłączania innego urządzenia głośność musi być ustawiona zawsze na minimum.

Aby wybrać urządzenie zewnętrzne jako źródło dźwięku



Jako źródło dźwięku wybierz złącze AUX.



- ródło AUX można również wybrać, naciskając na urządzeniu przycisk FUNCTION.

Aby ustawić poziom głośności dźwięku z urządzenia zewnętrznego

Można dostosować poziom sygnału wejściowego ze sprzętu zewnętrznego, gdy jest on zbyt niski lub zbyt wysoki.

1 Jako źródło dźwięku wybierz złącze AUX.

2  Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk, aż zmieni się ustawienie.



LEVEL 1:
Obniżony poziom wejściowy. Można go wybrać w przypadku urządzeń o wysokim poziomie sygnału wyjściowego (jak np. odtwarzacz DVD).

LEVEL 2:
Zwykły poziom wejściowy (ustawienie fabryczne). Można go wybrać w przypadku urządzeń o niskim poziomie sygnału wyjściowego (jak np. przenośny odtwarzacz audio).

Rozwiązywanie problemów

W przypadku wystąpienia problemów z urządzeniem, przed zgłoszeniem się do zakładu naprawczego, należy sprawdzić poniższą listę pod kątem możliwości usunięcia usterki we własnym zakresie.

● Ogólne:

Brak zasilania.

- ⇒ Wtyczka zasilająca nie została prawidłowo podłączona. Podłącz ją dokładnie.

Regulacje lub ustawienia są nagle kasowane przed ich zakończeniem.

- ⇒ Występuje ograniczenie czasowe. Powtórz procedurę ponownie.

Obsługa jest niemożliwa.

- ⇒ Wbudowany mikroprocesor nie działa z powodu zewnętrznych zakłóceń elektrycznych. Odłącz urządzenie od sieci, a następnie podłącz je z powrotem.

Nie można sterować urządzeniem za pomocą pilota.

- ⇒ Na drodze między pilotem a odbiornikiem sygnału znajduje się przeszkoda.
- ⇒ Skieruj pilota na czujnik, znajdujący się na przednim panelu.
- ⇒ Sygnały nie docierają do czujnika.
- ⇒ Przesuń się bliżej urządzenia.
- ⇒ Baterie są wyczerpane.

Nie słychać dźwięku z głośników.

- ⇒ Połączenia głośników są nieprawidłowo wykonane lub odpięte (str. 5).
- ⇒ Zostały podłączone słuchawki (str. 7).

Dźwięk z komputera podłączonego za pomocą kabla USB jest zaszumiony (str. 17).

- ⇒ Komputer jest nadmiernie obciążony z powodu używania innych programów. Zamknij programy, które nie są używane.
- ⇒ Komputer jest podłączony przez koncentrator USB. Podłącz komputer bezpośrednio do urządzenia za pomocą kabla USB.

● Działanie urządzenia pamięci masowej USB/odtwarzacza iPod:

Dźwięk z odtwarzacza iPod nie jest odtwarzany, choć na wyświetlaczu jest pokazany komunikat CONNECT.

- ⇒ Bateria jest wyczerpana. Pozostaw odtwarzacz Pod w podstawce na co najmniej dziesięć minut.

● Działanie timera:

Timer dzienny nie działa.

- ⇒ System został włączony o ustawionym czasie. Timer działa tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- ⇒ Mogła wystąpić przerwa w zasilaniu. Najpierw ustaw zegar, a następnie timer.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Moc wyjściowa

Głośnik główny 10 W na kanał, min. skuteczna (RMS), przy impedancji 6 Ω i sygnale o częstotliwości 1 kHz, poziom zniekształceń harmonicznym poniżej 10% (zgodnie z normą IEC268-3)

Subwoofer 30 W, min. skuteczna (RMS), przy impedancji 8 Ω i sygnale o częstotliwości 100 Hz, poziom zniekształceń harmonicznym poniżej 10% (zgodnie z normą IEC268-3)

Złącza

Czułość wejścia/impedancja (przy 1 kHz)

AUX IN LEVEL1 500 mV/47 k Ω
LEVEL2 125 mV/47 k Ω

USB AUDIO wer. 1.1

USB MEMORY wer. 1.1

Obsługiwane urządzenie Pamięć masowa

Obsługiwany system plików FAT16, FAT32

Pobór mocy z interfejsu USB maks. 5 V/500 mA

Odtwarzacz iPod

Obsługiwane typy odtwarzaczy iPod patrz strona 13

Pobór mocy z interfejsu USB maks. 5 V/500 mA

Złącza głośników Głośnik główny 6 Ω -16 Ω
Subwoofer 8 Ω do 16 Ω

Wyjście słuchawkowe 32 Ω do 1 k Ω
15 mW/kanał przy 32 Ω

Urządzenie

Wymiary 90mm $\times$ 96mm $\times$ 137mm
(szerokość $\times$ wysokość $\times$ głębokość)

Masa Około 0,5kg

Dane techniczne głośników

Głośnik główny SP-NXPS1F (każdy)

Typ Pełnozakresowy, z otworem bass-reflex

Moduł głośnikowy stożkowy 7,5 cm $\times$ 1

Moc maks. 10 W

Impedancja 6 Ω

Pasma częstotliwości 150 Hz do 20 kHz

Poziom ciśnienia akustycznego 83 dB/W $\cdot$ m

Wymiary 90 mm $\times$ 96 mm $\times$ 90 mm
(szerokość $\times$ wysokość $\times$ głębokość)

Masa Około 0,63kg

Subwoofer SP-NXPS1W

Typ Z otworem bass-reflex

Moduł głośnikowy stożkowy 16 cm $\times$ 1

Moc maks. 30 W

Impedancja 8 Ω

Pasma częstotliwości 35 Hz do 150 Hz

Poziom ciśnienia akustycznego 80 dB/W $\cdot$ m

Wymiary 221 mm $\times$ 221 mm $\times$ 222 mm
(szerokość $\times$ wysokość $\times$ głębokość)

Masa Około 3,5 kg

Akcesoria

Patrz strona 3.

Zasilanie – dane techniczne

NX-PS1 (urządzenie)

Wymagania dotyczące zasilania

110–240 V $\sim$
50 Hz/60 Hz

Pobór mocy 19 W (urządzenie włączone)
12 W (urządzenie w trybie czuwania)
1 W (urządzenie w trybie ECO)

Zasilacz sieciowy (AA-R2401)

WEJŚCIE 110–240 V $\sim$
50 Hz/60 Hz; 1,5 A

WYJŚCIE 23 V $\equiv$ 2,5 A; 57,5 VA

CA-NXPS1 (urządzenie główne)

Wymagania dotyczące zasilania 23 V $\equiv$ 2,5 A

Parametry techniczne i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Tartalomjegyzék

Bevezetés	2
Biztonsági óvintézkedések	2
Az első lépések	3
Csatlakozás	5
Alapműveletek	7
Egység	7
Távírányító	9
Az óra és a napi időzítő beállítása	11
Az óra beállítása	11
A napi időzítő beállítása	11
Lejátszás iPod-ról	13
Az iPod csatlakoztatása	13
Alapműveletek	14
Lejátszás nagy kapacitású USB	
 adathordozó készülékről	15
A nagy kapacitású USB adathordozó eszköz	
csatlakoztatása	15
Alapműveletek	15
Lejátszás PC-ről	17
Az USB meghajtók telepítése	17
A PC hanganyagainak lejátszása	18
Lejátszás más eszközökről	19
Más eszközök csatlakoztatása	19
Hibaelhárítás	20
Műszaki paraméterek	21

Bevezetés

Köszönjük, hogy a JVC termékét választotta.

Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat, hogy pontosan megértse a rendszer működését, és a lehető legjobb teljesítmény mellett használhassa.

Biztonsági óvintézkedések

Telepítés

- Vízszintes, száraz felületre helyezze, ahol se túl meleg, se túl hideg nincs; 5°C és 35°C között megfelelő.
- Megfelelően szellőző helyre telepítse a rendszert, hogy elkerülje annak túlmelegedését.



SOHA NE helyezze a rendszert hőforrás közelébe, vagy olyan helyre, ahol közvetlen napsütésnek, sok pornak vagy rezgésnek van kitéve.

- Hagyjon megfelelő távolságot a TV és a rendszer között.
- Az interferencia elkerülése érdekében a hangszórókat helyezze a TV készüléktől távol.

Áramforrások

- Amikor a rendszert kihúzza a fali csatlakozóból, a dugót fogja meg, soha ne az AC adaptert.



SOHA NE érjen nedves kézzel az AC adapterhez!

Belső hő



A biztonságos használat érdekében ügyeljen a következőkre:

- Figyeljen a fő egység megfelelő szellőzésére. Az elégtelen szellőzés túlmelegedést okozhat, és károsíthatja a rendszert.
- SOHA NE zárja le a levegőző nyílásokat és lyukakat. Ha újság, ruha stb. zárja el, előfordulhat, hogy a hő nem tud távozni.

Egyebek

- Ha bármilyen fémtárgy vagy folyadék kerülne a rendszerbe, húzza ki az AC adaptert, és a további használat előtt beszéljen a készülék forgalmazójával.



SOHA NE szerelje szét a rendszert, mivel nincsenek benne felhasználó által javítható elemek.

- Ha hosszabb ideig nem használja a rendszert, húzza ki az AC adaptert a fali csatlakozóból. Mindennemű meghibásodás esetén húzza ki az AC adaptert, és lépjen kapcsolatba a készülék forgalmazójával.

Az első lépések

Kiegészítő tartozékok

Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza-e a következő elemeket. A zárójelben szereplő számok azt jelzik, hogy az adott elemből hány darab tartozik az egységhez.

- Távirányító (1)
- Lítium ionos gombelem CR2025 (1) (Az elem gyárilag a helyére került.)
- Hangszóróvezeték 1,5 m (2)
- Hangszóróvezeték 2,5 m (1)
- Hálózati elektromos vezeték (1)
- Hálózati adapter (AA-R2401) (1)
- iPod csatlakozókábel (Audio) (1)
- iPod állvány (1)

Ha bármelyik elem hiányozna, azonnal értesítse a forgalmazót.

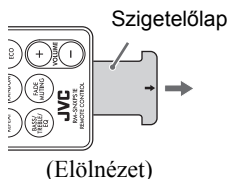
FIGYELEM:

A tűzveszély és károsodás elkerülése érdekében:

- A mellékelt hálózati adapteren kívül, ne használjon más hálózati adaptert.
- A mellékelt hálózati adaptert ne használja más készülékekkel.

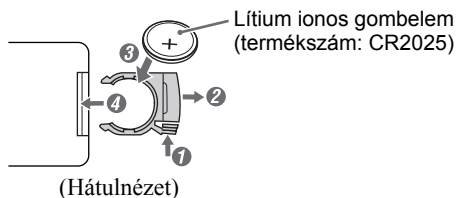
A távirányító előkészítése

A távirányító első használatakor húzza ki a szigetelőlapot.



Elemcsere a távirányítóban

A megfelelő polaritás ellenőrzésével (+ és -) helyezze az elemet a távirányítóba.



Figyelmeztetés

- Az elemeket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá. Ha a gyermek véletlenül lenyelt egy elemet, azonnal forduljon orvoshoz.
- Az elemeket ne töltsé újra, ne zárja rövidre, ne szerelje szét, ne melegítse fel és ne dobja tűzbe. Az előbb felsoroltak hatására az elem hőt adhat le, megrepedhet vagy tüzet okozhat.
- Ne hagyja az elemet más fémtárgyak között. Hatására az elem hőt adhat le, megrepedhet vagy tüzet okozhat.
- Kidobáskor vagy az elem elrakásakor csomagolja be szigetelőanyaggal és ragasztószalaggal, különben az elem hőt adhat le, megrepedhet, vagy tüzet okozhat.
- Ne ütögesse az elemet csipesszel vagy hasonló szerszámokkal. Hatására az elem hőt adhat le, megrepedhet vagy tüzet okozhat.
- Az elemet a szövetségi, állami vagy helyi előírásoknak megfelelően dobja ki.

FIGYELEM:

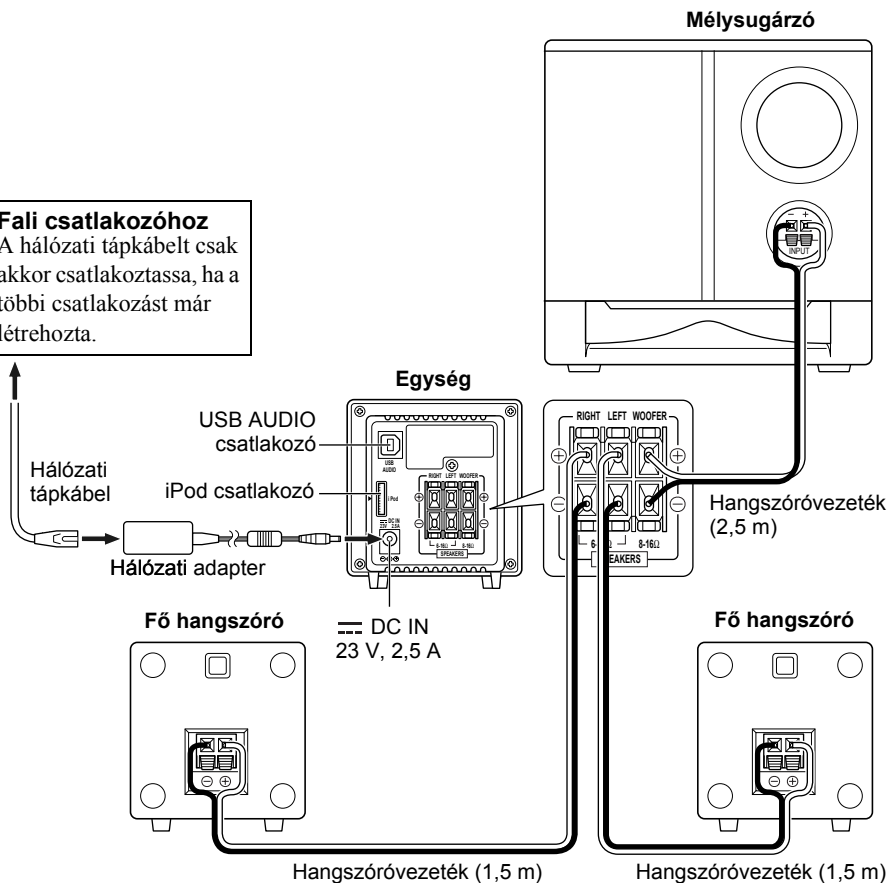
Az elem helytelen cseréje robbanásveszélyes.
Csak ugyanilyen, vagy ezzel azonos típusra cserélje.

Csatlakozás

Ne csatlakoztassa a hálózati adaptert, amíg a többi bekötést el nem végezte.

Fali csatlakozóhoz

A hálózati tápkábel csak akkor csatlakoztassa, ha a többi csatlakozást már létrehozta.



A hangszóróvezetékek csatlakoztatása

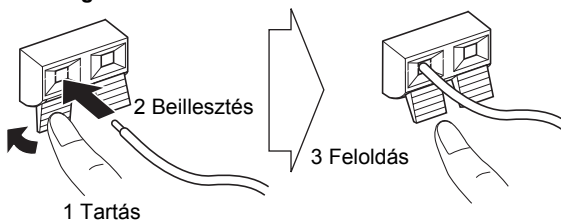
Ellenőrizze, hogy az egység, a fő hangszórók és a mélysugárzó helyesen és stabilan legyenek csatlakoztatva.

A hangszóróvezetékek csatlakoztatásakor ügyeljen a hangszóró csatlakozók megfelelő polaritására: a fehér vezetéket a (+) és a fehér alapon fekete csíkos vezetéket a (–) csatlakozóhoz.

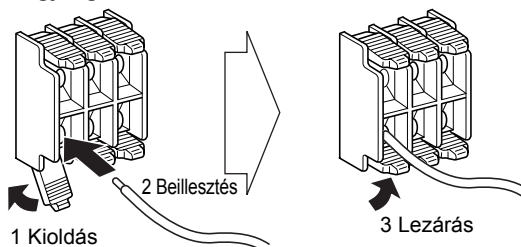
MEGJEGYZÉS

- SOHA NE csatlakoztasson egynél több hangszórót egy csatlakozóra.
- SOHA NE engedje, hogy a hangszórókábelek a rendszer fém részeivel érintkezzenek.

Pl.: hangszóró

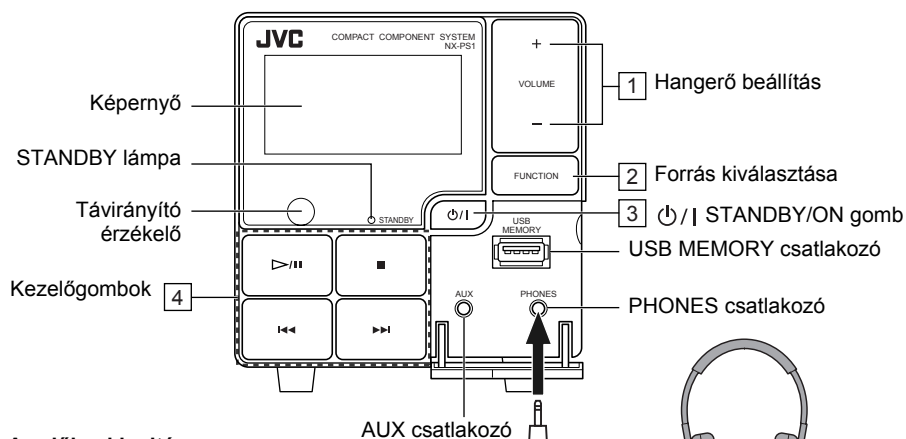


Pl.: egység

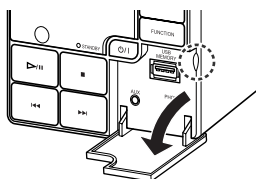


Alapműveletek

Egység



Az előlap kinyitása



Fülhallgató használata

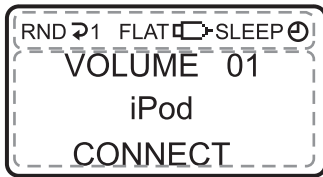
A fülhallgató csatlakoztatása vagy használata előtt ne felejtse el lecsökkenteni a hangerőt.

- A fülhallgatók csatlakoztatásával a hangszórók kikapcsolnak.

Az egység használata

Gombok	Funkciók
1	A hangerőszint beállítása VOLUME MIN / 1 – 29 / VOLUME MAX.
2	Forrás kiválasztása. $\rightarrow$ iPod $\rightarrow$ USB MEMORY $\leftarrow$ AUX $\leftarrow$ USB AUDIO Lásd “Lejátszás iPod-ról” (13. o.). Lásd “Lejátszás nagy kapacitású USB adathordozó eszközről” (15. o.). Lásd “Lejátszás PC-ről” (17. o.). Lásd “Lejátszás más eszközökről” (19. o.).
3	A készülék áramellátását kapcsolja be vagy ki (készületi állapot).
4	Zenelejátszás. Lásd “Lejátszás iPod-ról” (13. o.). Lásd “Lejátszás nagy kapacitású USB adathordozó eszközről” (15. o.).

Kijelző-információk



iPod / USB AUDIO kiválasztása esetén:

VOLUME 10	Hangerőszint
iPod	Forrás neve
CONNECT	Aktuális állapot ⇔ Órakijelző

USB MEMORY kiválasztása esetén:

Hangerőszint

VOL 10 00:05	Eltelt lejátszási idő
▶ G012 T123	Aktuális zeneszám sorszáma
000000000000	Aktuális csoport száma

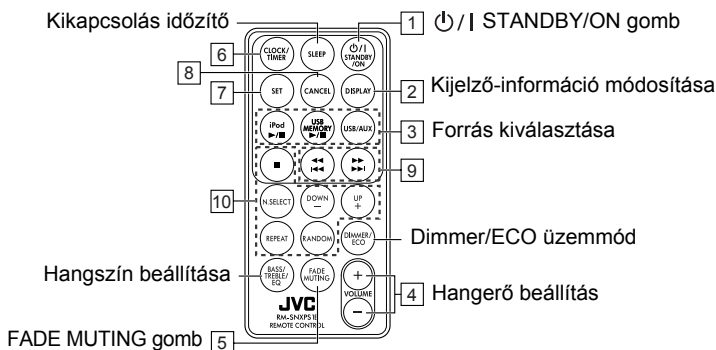
Fájladatok ⇔ Órakijelző

AUX kiválasztása esetén:

VOLUME 10	Hangerőszint
AUX	Forrás neve
	Nincs kijelzés ⇔ Órakijelző

Szimbólumok	Leírás
RND	Akkor világít, ha a véletlenszerű lejátszás üzemmód aktiválva van az USB MEMORY módban. (17. o.)
1/ ALL/ GR	Akkor világít, ha az ismétlés üzemmód aktiválva van az USB MEMORY módban. (17. o.)
FLAT/ROCK/POP/JAZZ/CLAS (KLASSZIKUS)	A kiválasztott equalizer beállítást jelzi. (10. o.)
	Akkor világít, ha a készülékhez nagy kapacitású USB adathordozó eszközt csatlakoztattak, és az USB MEMORY üzemmód van kiválasztva.
SLEEP	Akkor világít, ha a kikapcsolás időzítés aktiválva van. (10. o.)
	Akkor világít, ha a napi időzítő aktiválva van. (11. o.)

Távírányító



A távirányító használata

Gombok	Funkciók
1	A készülék áramellátását kapcsolja be és ki (készenléti állapot).
2	A kijelző-információt módosítja. USB MEMORY mód: Órakijelző ⇔ Fájlinformáció Egyéb mód: Órakijelző ⇔ Forrásinformáció
	A forrás módosítása iPod-ra. Lásd "Lejátszás iPod-ról" (13. o.).
	A forrás módosítása USB MEMORY-ra. Lásd "Lejátszás nagy kapacitású USB adathordozó eszközről" (15. o.).
	A forrás módosítása AUX-ra. Lásd "Lejátszás PC-ről" (17. o.). Lásd "Lejátszás más eszközökről" (19. o.).
4	A hangerőszint beállítása VOLUME MIN / 1 – 29 / VOLUME MAX.
5	A hangerőt egy másodperc alatt lejjebb veszi. A hangerő visszaállításához nyomja meg ismét, vagy állítsa be a hangerőt.

Egyebek

Gombok	Referencia oldalak
6	CLOCK/TIMER beállítása (11. o.)
7	CLOCK/TIMER beállítása (11. o.) USB MEMORY (15. o.) AUX (19. o.)
8	CLOCK/TIMER beállítása (11. o.) USB MEMORY (15. o.)

Gombok	Referencia oldalak
9	CLOCK/TIMER beállítása (11. o.) iPod (13. o.) USB MEMORY (15. o.)
10	USB MEMORY (15. o.)

A kijelző elsötétítése – DIMMER



Akkor nyomja meg, ha a rendszer be van kapcsolva. “DIMMER ON” felirat jelenik meg.

- A funkció törléséhez nyomja meg ismét a DIMMER/ECO gombot. “DIMMER OFF” felirat jelenik meg.

Az ECO üzemmód beállítása

ECO üzemmódban a kijelző kikapcsol, és a rendszer a lehető legkevesebb áramot fogyasztja.



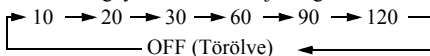
Akkor nyomja meg, ha a rendszer ki van kapcsolva. “ECO ON” felirat jelenik meg, majd minden eltűnik a kijelzőről.

- A funkció törléséhez nyomja meg ismét a DIMMER/ECO gombot. “ECO OFF” felirat jelenik meg, majd az óra látszik a kijelzőn.

A rendszer megadott idő utáni automatikus kikapcsolásához – Kikapcsolás időzítő



Ismételt megnyomásával adhatja meg az időtartamot (percben), a következőképpen:



2

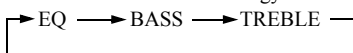
Várjon, amíg a beállított idő eltűnik.

- A kikapcsolásig fennmaradó idő megtekintéséhez nyomja meg egyszer a SLEEP gombot. Ha ismételten megnyomja a gombot, módosíthatja a kikapcsolási időt.

A hangszín beállítása



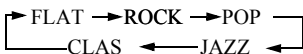
A következő módon válasszon ki egy elemet:



2



- A mély és magas hangokat a VOLUME +/- gombjaival állíthatja -5 és +5 közötti értékre.
- A következőképpen választhatja ki az EQ beállítást VOLUME +/- gombbal:



ROCK	Felerősíti az alacsony és magas frekvenciát. Akusztikus zenéhez ajánlott.
POP	Vokális zenéhez ajánlott.
JAZZ	Jazz zenéhez ajánlott.
CLAS (KLASSZIKUS)	Klasszikus zenéhez ajánlott.
FLAT	Normál hangzás.

Amikor a mély vagy a magas szintet állítja, az EQ nincs bekapcsolva, és az EQ szimbólum nem látható. A BASS/TREBLE beállítás és az EQ nem működik egyszerre. Az utolsó beállítás lesz az érvényes.

Az óra és a napi időzítő beállítása

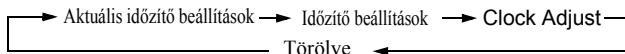
Az óra beállítása

1 

Az óra beállítási mód aktiválása ("Clock Adjust" felirat jelenik meg).

⇒ Az időkijelző óra számjegye villog a kijelzőn.

- Ha már korábban beállította az órát, ismételten nyomja meg a gombot addig, míg a "Clock Adjust" felirat meg nem jelenik.



Ha az órát még nem állította be, a "Clock Adjust" felirat jelenik meg először.

2



1 – Az óra beállítása. ⇒ Az időkijelző perc számjegye villog a kijelzőn.

2 – A perc beállítása. ⇒ A beépített óra működésbe lép.

- Az előző lépéshez való visszatéréshez nyomja meg a CANCEL gombot.
- Áramkimaradás esetén az óra-beállítás elveszik, és visszaáll a "0:00" értékre. Ismét be kell állítania az órát.

A napi időzítő beállítása

A beépített óra beállítása nélkül a napi időzítő nem használható.

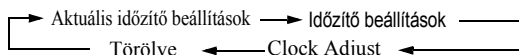
A napi időzítő használatával zenére ébredhet, stb.

Előzetesen csatlakoztasson egy iPod-ot, nagy kapacitású USB tárolóegységet vagy más készüléket az egységre. (13. o., 15. o., 19. o.)

1 

(Kétszer)

Válassza ki az időzítő beállítási módot.



2



- 1 Állítsa be a napi időzítő bekapcsolási időt, először az órát majd a percet.
- 2 Állítsa be a napi időzítő kikapcsolási idejét, először az órát majd a percet.
 - A napi időzítő be- és kikapcsolási ideje nem egyezhet meg.
- 3 Válassza ki a lejátszás forrását: "iPod", "USB MEMORY" vagy "AUX".
 - Ha az "USB MEMORY" elemet választja, válassza ki a GROUP számát ("001" – "500" és "---") majd a TRACK számát ("001" – "999" és "---").
 - Ha a "---" beállítást választja, az első csoport első zeneszáma lesz beállítva.
- 4 Válassza ki a hangerőt („VOLUME MIN / 1 – 29 / VOLUME MAX”).

⇒ "SET OK" felirat jelenik meg rövid időre, amelyet a beállítás részletei követnek, majd a  ikon jelenik meg a képernyőn.

3



A rendszer kikapcsolása (készenléti állapotba).

- Az időzítő beállításából való kilépéshez nyomja meg CLOCK/TIMER gombot.
- A téves bevitel javításához a beállítás során nyomja meg a CANCEL gombot. Ezzel visszatérhet az előző lépéshez.

● A napi időzítő törlése

1		Válassza az aktuális időzítő beállítása módot
2		⇒  ikon eltűnik.

● A napi időzítő ismételt bekapcsolása (Egy korábban beállított időzítő aktiválása)

1		Válassza az aktuális időzítő beállítása módot.
2		⇒  ikon látható a kijelzőn.

Magyar

● Kompatibilis iPod típusok:

iPod nano 1G/2G/4G
iPod mini
iPod (4. generáció) 20G/40G
iPod photo (4. generáció) 20G/30G/40G/60G
iPod video (5. generáció) 30G/60G

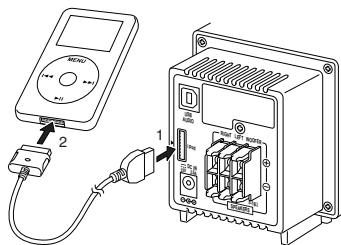
- Az iPod frissítésére vonatkozó információkat az Apple honlapján találja: <<http://www.apple.com>>.

Az iPod az Apple Computer, Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett

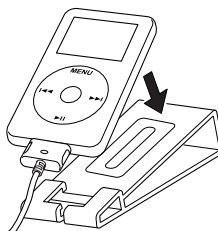
A mellékelt kábellel csatlakoztassa az iPod-ot a rendszerhez.

Ügyeljen rá, hogy csatlakoztatáskor a rendszer ki legyen kapcsolva.

Az iPod csatlakozón és a csatlakozóaljzaton található nyílakat úgy csatlakoztassa, hogy egymásra mutassanak.

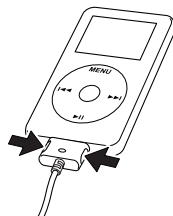


Az iPod-ot a mellékelt iPod állványra helyezheti.



Az iPod lecsatlakoztatásakor is ügyeljen arra, hogy a rendszer ki legyen kapcsolva.

A csatlakozó eltávolításához az iPod-ból nyomja meg a gombokat mindkét oldalon és húzza meg.



Alapműveletek

Gomb		Funkció
Az egységen	A távirányítón	
		Lejátszás indítása / Szünet Nyomja meg, és tartsa lenyomva: Az iPod kikapcsolt állapotban van
		A zeneszám sorszámának növelése Nyomja meg, és tartsa lenyomva: gyors keresés előre
		A zeneszám sorszámának csökkentése Nyomja meg, és tartsa lenyomva: gyors keresés vissza (Nyomja meg a lejátszás alatt, és a készülék visszaugrik az aktuális sáv elejére.)

MEGJEGYZÉS

- Az iPod akkumulátora töltődik, amikor a rendszer bekapcsolt vagy készenléti állapotban van (ECO módban nem). Az akkumulátor töltésére vonatkozó információkat lásd az iPod használati útmutatójában.
- Ha egyszerre csatlakoztat az iPod csatlakozóra egy iPod eszközt és az USB MEMORY csatlakozóra egy nagyteljesítményű USB tárolóeszközt, azzal túlterhelheti a rendszert.
- Magas felvevőszintű eszközről történő lejátszás esetén hangtorzítást léphet fel. Ha torzulást észlel, ajánlatos az iPod equalizerét kikapcsolni. Az iPod használatára vonatkozó információkat lásd az iPod használati utasításában.
- A JVC nem vállal felelősséget az iPod semminemű károsodásáért, ami a termék használatával kapcsolatba hozható.
- Amikor az iPod-ot a kábelre csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy teljes mélységében bedugta-e.
- Ne helyezze át az egységet, ha iPod-ot csatlakoztatott rá. Leeshet vagy megsérülhet a csatlakozó elem.
- Ne érintse meg, és ne ütögesse az iPod csatlakozótüket vagy a csatlakozóaljzat tüit. Megsérülhet a csatlakozó elem.
- Használaton kívül húzza ki az iPod kábelét.
- Más eszközök csatlakoztatásakor és lecsatlakoztatásakor a hangerőt mindig a minimális szintre állítsa.

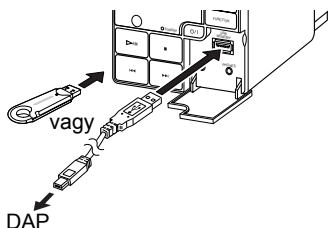
Lejátszás nagy kapacitású USB adathordozó készülékről

A rendszer USB MEMORY csatlakozóval van felszerelve. A rendszerhez csatlakoztathat nagy kapacitású USB adathordozó eszközt, például USB flash memória eszközt, digitális audio lejátszót (DAP) stb.

A rendszer nem ismeri fel az olyan nagy kapacitású USB adathordozó eszközöket, amelyek teljesítménye meghaladja az 5 V/500 mA értéket.

A nagy kapacitású USB adathordozó eszköz csatlakoztatása

Nagy kapacitású USB adathordozó eszköz csatlakoztatásakor nézze meg az eszköz használati utasítását is.



- Nagy kapacitású USB adathordozó eszköz lecsatlakoztatásakor győződjön meg róla, hogy a rendszer ki van kapcsolva.

Alapműveletek

Gomb		Funkció
Az egységen	A távirányítón	
		Lejátszás indítása / Szünet
		Lejátszás megállítása
		A zeneszám sorszámának növelése Nyomja meg, és tartsa lenyomva: gyors keresés előre
		A zeneszám sorszámának csökkentése Nyomja meg, és tartsa lenyomva: gyors keresés vissza (Nyomja meg a lejátszás alatt, és a készülék visszaugrik az aktuális sáv elejére.)

MP3/WMA lejátszás

1

Számválasztó mód beállítása.

2 vagy ➔

Adja meg a csoportszámot, majd adja meg a zeneszám sorszámát.

VOL 10

G002 T005

Csoportszám

Zeneszám sorszáma

- A számválasztó módból való kilépéshez nyomja meg a CANCEL gombot.

MEGJEGYZÉS

- Erről a rendszerről nem tud adatokat küldeni a nagy kapacitású USB adattároló eszközre.
- Más eszközök csatlakoztatásakor és lecsatlakoztatásakor a hangerőt mindig a minimális szintre állítsa.
- A nagy kapacitású USB adattároló eszközt mindig közvetlenül csatlakoztassa a rendszerre. USB hub használata hibás működést eredményezhet.
- A speciális módon kódolt vagy titkosított zeneszámokat nem tudja lejátszani az egység.
- A nagy kapacitású USB adattároló eszköz akkumulátora töltődik, amikor a rendszer bekapcsolt vagy készenléti állapotban van (ECO módban nem).
- Az USB MEMORY csatlakozóra kötve az iPod nem játszik le. “RESTRICT” felirat jelenik meg a kijelzőn, ha iPod-ot csatlakoztat az USB MEMORY csatlakozóra, amikor forrásként USB MEMORY van megadva.
- Ez a rendszer nem alkalmas egyes nagy kapacitású USB adattároló eszközök lejátszására és nem támogatja a DRM (Digital Rights Management – digitális jogosultságkezelő) szolgáltatás használatát sem.
- Egyes MP3/WMA fájlokat nem lehet lejátszani, ezért kihagyja őket a rendszer.
Ez a felvétel készítésének módjából és körülményeiből fakad.
- Ez a rendszer a következő kiterjesztésű MP3/WMA fájlok lejátszására alkalmas <.mp3> vagy <.wma> (a kis- és nagybetűk használatától függetlenül).
- Egyes karakterek vagy szimbólumok nem tökéletesen jelennek meg a kijelzőn.
A kijelzőn maximálisan megjeleníthető karakterek száma fájlnevek esetén 32 (kiterjesztés nélkül), és ID3 címkék esetén 30.
- Ajánlott az MP3 fájlokat 44,1 kHz mintavételezési aránnyal és 128 kbps bitrátaival elkészíteni.
Hasonlóan, a WMA fájlokat 44,1 kHz mintavételezési aránnyal és 96 kbps bitrátaival ajánlatos elkészíteni.
- Az MP3/WMA zeneszámok lejátszási sorrendje eltérhet attól, amit rögzítéskor szeretett volna meghatározni. Ha egy mappa nem tartalmaz MP3/WMA zeneszámokat, a rendszer figyelmen kívül hagyja.

Ismétlődő lejátszás

Az ismétlési mód megadásához a lejátszás megkezdése előtt ismét nyomja meg, az alábbiak szerint:	
1 	 1 Aktuális zeneszám megismétlése.
	 ALL Az összes zeneszám megismétlése.
	 GR Az aktuális csoportban található összes zeneszám megismétlése.
	Törölve
2 	Lejátszás indítása.

Véletlenszerű lejátszás

1 	RND felirat jelenik meg a kijelzőn a lejátszás megkezdése előtt. • Visszavonáshoz nyomja meg ismét.
2 	A lejátszás véletlenszerű sorrendben kezdődik meg. A véletlenszerű lejátszás akkor ér véget, amikor a rendszer az összes zeneszámot lejátszotta. • A véletlenszerű lejátszás megismétléséhez nyomja meg REPEAT gombot.

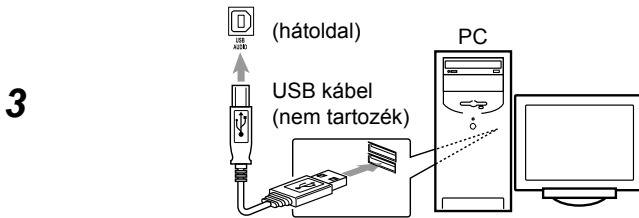
Lejátszás PC-ről

A rendszer hátoldalán USB AUDIO csatlakozó található. Erre a csatlakozóra kötheti rá a PC-jét és így élvezheti a PC-n lévő zenét. A PC első csatlakoztatásakor kövesse az itt bemutatott eljárást.

Az USB meghajtók telepítése

1	Kapcsolja be a számítógépet és indítsa el a Windows [®] 98SE, Windows [®] Me, Windows [®] 2000, vagy Windows [®] XP operációs rendszert. • Ha a PC már be volt kapcsolva, zárjon be minden futó alkalmazást.
2 	Válassza ki forrásként az USB AUDIO elemet.  • Az USB AUDIO az egység FUNCTION gombjával is kiválasztható.

Csatlakoztassa a rendszert a PC-hez USB kábellel (nem tartozék).



- Használjon “USB soros A csatlakozóból B csatlakozóba illeszthető” kábelt.

4 Az USB meghajtók automatikusan feltelepítik magukat.

MEGJEGYZÉS

- Más eszközök csatlakoztatásakor és lecsatlakoztatásakor a hangerőt mindig a minimális szintre állítsa.

A PC hanganyagainak lejátszása

Nézze meg a PC-re telepített médialejátszó alkalmazásához tartozó kézikönyveket.

- * Microsoft[®], Windows[®] 98SE, Windows[®] Me, Windows[®] 2000 és Windows[®] XP a Microsoft corporation bejegyzett védjegyei.

MEGJEGYZÉS

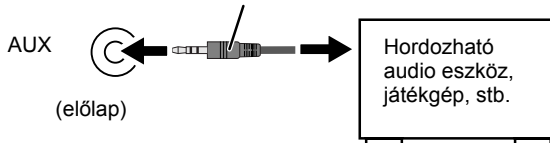
- A rendszerről semmilyen jel vagy adat nem küldhető a PC-re.
- SOHA NE kapcsolja ki az egységet, vagy húzza ki az USB kábelt a meghajtók telepítése alatt vagy azokban a percekben, amikor a PC a vevőt ismeri fel.
- Teljes sebességű USB kábelt használjon (1.1 verzió).
Az ajánlott kábelhossz nem haladja meg a 2 m-t.
- Ha a számítógépe nem ismeri fel az egységet, húzza ki az USB kábelt, majd csatlakoztassa ismét. Ha még így sem működik, indítsa újra a Windows rendszert.
- A telepített meghajtók csak akkor ismerhetők fel, ha az USB kábel összeköti a PC-t és az egységet.
- Előfordulhat, hogy a rendszer nem játssza le megfelelően a hangot (szaggatott vagy gyenge minőségű) a PC beállításai vagy specifikációi miatt.

Lejátszás más eszközökről

Más eszközök csatlakoztatása

Sztereó mini dugós csatlakozó vezeték (nem tartozék) segítségével analóg kimeneti csatlakozóval rendelkező eszközöket is csatlakoztathat, például digitális audio lejátszót, TV készüléket stb.

Sztereó mini dugós csatlakozó vezeték (nem tartozék)



- Olvassa el az egyéb eszköz használati utasítását.

MEGJEGYZÉS

- Más eszközök csatlakoztatásakor és lecsatlakoztatásakor a hangerőt mindig a minimális szintre állítsa.

Más eszközök kiválasztása forrásként



Az AUX kiválasztása forrásként.



- Az AUX az egység FUNCTION gombjával is kiválasztható.

Más eszköz bemeneti hangszintjének beállítása

Beállíthatja a csatlakoztatott eszköz bemeneti hangszintjét, ha a bejövő jelszint túl alacsony vagy túl magas lenne.

1

Az AUX kiválasztása forrásként.

2



Nyomja meg, és tartsa lenyomva, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a szimbólum. Ezután nyomja meg, és tartsa lenyomva, amíg a beállítás nem módosul.



LEVEL 1:

Csökkentett bemeneti jelszint. A magas kimeneti jelszinttel rendelkező készülékekhez alkalmas (pl. DVD lejátszó).

LEVEL 2:

Átlagos bemeneti jelszint (gyári beállítás). Az alacsony kimeneti jelszinttel rendelkező készülékekhez alkalmas (pl. hordozható audio készülék).

Ha hibát észlel a rendszerben, ellenőrizze ezen a listán a lehetséges megoldásokat, mielőtt szakemberhez fordulna.

● Általános:

Nincs áram.

- ⇒ Az elektromos vezeték nincs megfelelően rögzítve. Rögzítse erősen.

A beállítások és módosítások mentés előtt hirtelen törlődnek.

- ⇒ Időkorlát van érvényben. Ismételje meg az eljárást.

A műveletek le vannak tiltva.

- ⇒ A beépített mikroprocesszor külső elektromos interferencia hatására hibásan működhet. Húzza ki az elektromos vezetéket, majd csatlakoztassa ismét.

A rendszer nem kezelhető a távirányítóval.

- ⇒ A távirányító és a rendszer távérzékelője között akadály van.
- ⇒ Irányítsa a távirányítót az előlapon lévő érzékelőre.
- ⇒ A jelzés nem éri el a távérzékelőt.
- ⇒ Közelebb a rendszerhez.
- ⇒ Az elemek lemerültek.

Nem hallatszik hang a hangszórókból.

- ⇒ A hangszórók csatlakozása nem megfelelő vagy kilazult (5. o.).
- ⇒ A fülhallgató csatlakoztatva van (7. o.).

Az USB kábellel csatlakoztatott PC hangja zajos (17. o.).

- ⇒ A PC nagy terhelésnek van kitéve más futó alkalmazások miatt. Zárja be a nem használt alkalmazásokat.
- ⇒ A PC USB hub-on keresztül van csatlakoztatva. Közvetlenül USB kábellel csatlakoztassa a PC-t a fő egységhez.

● iPod/nagy kapacitású USB adathordozó eszköz működése:

Az iPod nem játssza le a zenét, pedig a kijelzőn CONNECT felirat látható.

- ⇒ Az elem lemerült. Hagyja legalább 10 percig állni csatlakoztatott állapotban.

● Időzítő működése:

A napi időzítő nem működik.

- ⇒ A rendszer már be volt kapcsolva, a napi időzítő bekapcsolási időpontjában. Az időzítő csak kikapcsolt állapotban lép működésbe.
- ⇒ Áramkimaradás lehetett. Először állítsa be az órát, majd az időzítőt is.

Műszaki paraméterek

Erősítő

Kimenő teljesítmény

Fő hangszóró	10 W csatornánként, min. RMS, redukálva 6Ω-ra 1 kHz-en, 10% teljes harmonikus torzítás alatt (IEC268-3)
Mélysugárzó	30W, min. RMS, redukálva 8Ω-ra 100 Hz-en, 10% teljes harmonikus torzítás alatt (IEC268-3)

Csatlakozók

Bemeneti érzékenység/Impedancia (1 kHz)

AUX IN	LEVEL1 500 mV /47 kΩ LEVEL2 125 mV/47 kΩ
USB AUDIO	1.1 verzió
USB MEMORY	1.1 verzió
Kompatibilis eszközök	Nagyteljesítményű adattároló osztály
Kompatibilis fájlrendszerek	FAT16, FAT32
Sín tápellátás	Max. 5 V/500 mA
iPod	
Kompatibilis iPod típusok	Lásd 13. oldal
Sín tápellátás	Max. 5 V/500 mA
Hangszóró csatlakozó	Fő hangszóró 6Ω – 16Ω Mélysugárzó 8Ω – 16Ω
PHONES	32Ω – 1 kΩ 15 mW/csatorna kimenet 32Ω–ρα

Egység

Méret	90 mm × 96 mm × 137 mm (Szé/Ma/Mé)
Tömeg	Kb. 0,5 kg

Hangszóró paraméterek

Fő hangszóró SP-NXPS1F (minden egységen)

Típus	Teljes mélyreflex
Hangszóróegység	7,5 cm kónusz × 1
Zajterhelhetőség	10 W
Impedancia	6Ω
Frekvenciatartomány	150 Hz – 20 kHz
Hangnyomásszint	83 dB/W • m

Méret	90 mm × 96 mm × 90 mm (Szé/Ma/Mé)
-------	--------------------------------------

Tömeg	Kb. 0,63 kg
-------	-------------

Mélysugárzó SP-NXPS1W

Típus	Mélyreflex
Hangszóróegység	16 cm kónusz × 1
Zajterhelhetőség	30 W
Impedancia	8Ω
Frekvenciatartomány	35 Hz – 150Hz
Hangnyomásszint	80 dB/W • m
Méret	221 mm × 221 mm × 222 mm (Szé/Ma/Mé)

Tömeg	Kb. 3,5 kg
-------	------------

Tartozékok

Lásd: 3. oldal

Teljesítményadatok

NX-PS1 (Rendszer)	
Bemenő teljesítmény	AC 110–240 V ~ 50 Hz/60 Hz
Teljesítményfelvétel	19 W (bekapcsolt állapotban) 12 W (készenléti állapotban) 1 W (ECO módban)
Hálózati adapter (AA-R2401)	
BEMENET	AC 110–240 V ~ 50 Hz/60 Hz 1,5 A
KIMENET	DC 23 V = 2,5 A, 57,5 VA
CA-NXPS1 (Fő egység)	
Bemenő teljesítmény	DC IN 23 V = 2,5 A

A kivétel és a műszaki paraméterek előzetes bejelentés nélkül változhatnak.

Obsah

Úvod	2
Bezpečnostní opatření	2
Začínáme	3
Připojení	5
Základní ovládání	7
Jednotka	7
Dálkový ovladač	9
Nastavení hodin a budíku	11
Nastavení hodin	11
Nastavení budíku	11
Přehrávání z přehrávače iPod	13
Připojení přehrávače iPod	13
Základní ovládání	14
Přehrávání z velkokapacitního paměťového zařízení USB	15
Připojení velkokapacitního paměťového zařízení USB	15
Základní ovládání	15
Přehrávání z počítače	17
Instalace ovladačů rozhraní USB	17
Přehrávání zvuku v počítači	18
Přehrávání z jiného zařízení	19
Připojení jiného zařízení	19
Řešení potíží	20
Technické údaje	21

Úvod

Děkujeme vám za zakoupení výrobku JVC.

Před zahájením použití si přečtěte veškeré pokyny, abyste se s tímto zařízením zcela seznámili a zajistili jeho optimální výkon.

Bezpečnostní opatření

● Instalace

- Přístroj umístěte na rovné a suché místo, které není ani příliš teplé, ani příliš studené, s teplotou mezi 5 až 35 °C.
- Umístěte přístroj na místo s odpovídajícím odvětráváním, aby nedošlo k jeho přehřátí.



NEUMÍST'UJTE přístroj blízko zdrojů tepla, na přímé sluneční světlo, do míst se zvýšenou prašností nebo vibracemi.

- Mezi přístrojem a televizorem nechte dostatečný prostor.
- Reprodukory neinstalujte blízko televizoru, aby nedocházelo k jeho rušení.

● Zdroje napájení

- Při vytahování kabelu ze zásuvky vždy tahejte za zástrčku, ne za síťový adaptér.



NEMANIPULUJTE se síťovým adaptérem vlhkými nebo mokrými rukama.

● Vnitřní teplo



Dodržujte následující bezpečnostní zásady:

- Zajistěte, aby byla hlavní jednotka dobře odvětrávána. Nedostatečné větrání by mohlo způsobit přehřátí a poškození přístroje.
- NEZAKRÝVEJTE větrací otvory. Dojde-li k jejich zablokování, například novinami nebo látkou, nemuselo by se vznikající teplo dostat ven.

● Ostatní

- Pokud by do přístroje upadl kovový předmět nebo se vylila tekutina, odpojte síťový adaptér ze zásuvky a před dalším použitím se poraďte s prodejcem.



Přístroj NEROZEBÍREJTE, protože uvnitř nejsou žádné součásti, které by si mohl uživatel opravit sám.

- Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, odpojte síťový adaptér ze zásuvky. Pokud přestane cokoliv fungovat, odpojte síťový adaptér ze zásuvky a obraťte se na svého prodejce.

Začínáme

Dodávané příslušenství

Po vybalení zkontrolujte, zda jste obdrželi všechny následující položky. Číslo v závorkách znamená počet dodaných kusů.

- Dálkový ovládač (1)
- Lithiová knoflíková baterie CR2025 (1) – Baterie byla nainstalována před odesláním z výroby.
- Kabely reproduktorů 1,5 m (2)
- Kabel reproduktorů 2,5 m (1)
- Napájecí síťový kabel (1)
- Síťový adaptér (AA-R2401) (1)
- Propojovací kabel iPod (zvukový) (1)
- Stojánek iPod (1)

Pokud by cokoliv chybělo, okamžitě kontaktujte svého prodejce.

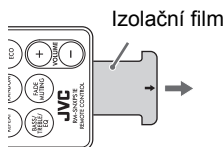
UPOZORNĚNÍ:

Zabraňte nebezpečí požáru a poškození.

- Používejte pouze síťový adaptér dodaný s tímto přístrojem.
- Nepoužívejte síťový adaptér, který byl dodán k jinému přístroji.

Příprava dálkového ovladače

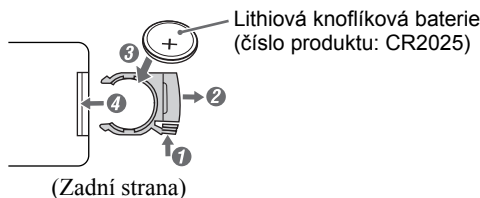
Před prvním použitím dálkového ovladače odstraňte izolační film.



(Přední strana)

Výměna baterií v dálkovém ovladači

Vložte baterii do dálkového ovladače tak, aby odpovídala její polarita (+ a –).



(Zadní strana)

Varování

- Uchovávejte baterii na místě mimo dosah dětí. V případě náhodného spolknutí baterie dítětem okamžitě vyhledejte lékaře.
- Baterii nenabíjejte, nezkratujte, nerozebírejte, neohřívejte ani nelikvidujte spalením. Tyto činnosti by mohly způsobit, že se baterie rozžhaví, praskne nebo způsobí požár.
- Zabraňte kontaktu baterie s jinými kovovými materiály. Mohlo by se stát, že se rozžhaví, praskne nebo způsobí požár.
- Chcete-li baterii vyhodit nebo uskladnit, zabalte ji do lepicí pásky a zaizolujte; v opačném případě se baterie může rozžhavit, prasknout nebo může způsobit požár.
- Nedloubejte do baterie pinzetou nebo podobnými nástroji. Mohlo by se stát, že se rozžhaví, praskne nebo způsobí požár.
- Baterii zlikvidujte odpovídajícím způsobem, podle federálních, státních a místních předpisů.

UPOZORNĚNÍ:

Při nesprávné výměně baterie hrozí nebezpečí výbuchu.

Nová baterie musí být stejného nebo podobného typu.

Napájecí síťový kabel nepřipojujte, dokud nedokončíte veškerá ostatní připojení.



Připojení kabelů reproduktorů

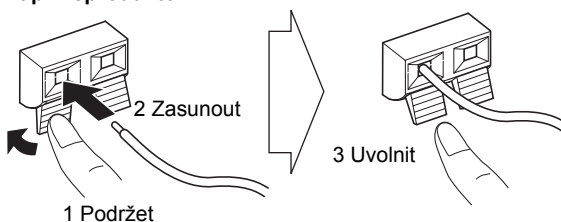
Hlavní jednotka, hlavní reproduktory a subwoofer musí být připojeny správně a řádně.

Při připojování kabelů reproduktorů se musí shodovat polarita výstupů reproduktorů: bílý kabel k výstupu (+) a bílý kabel s černým pruhem k výstupu (-).

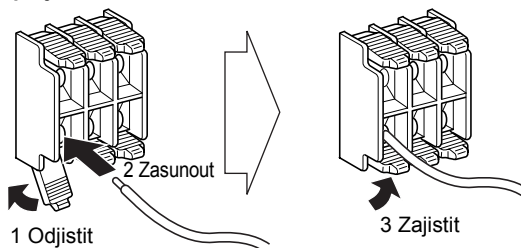
POZNÁMKY

- K jednomu výstupu NEPŘIPOJUJTE více než jeden reproduktor.
- Vodič kabelu reproduktoru se NESMÍ dotýkat kovových částí přístroje.

Např. reproduktor

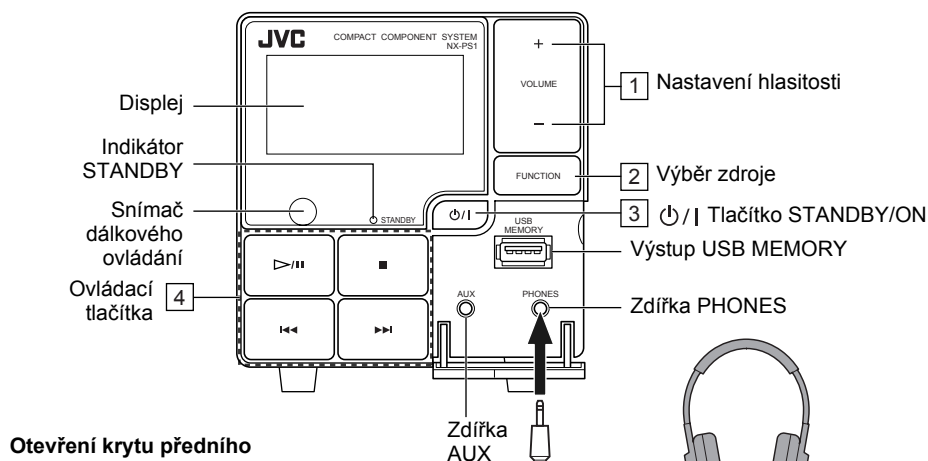


Např. jednotka

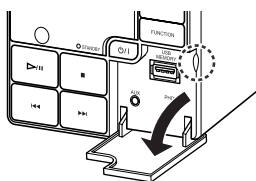


Základní ovládání

Jednotka



Otevření krytu předního panelu



Používání sluchátek

Před připojením nebo nasazením sluchátek ztlumte hlasitost.

- Připojením sluchátek se deaktivují reproduktory.

Ovládání jednotky

Tlačítka	Funkce	
1	Slouží k upravení hlasitosti v rozsahu VOLUME MIN / 1 až 29 / VOLUME MAX.	
2	Slouží k výběru zdroje. iPod → USB MEMORY AUX ← USB AUDIO	Viz “Přehrávání z přehrávače iPod” (str. 13). Viz “Přehrávání z velkokapacitního paměťového zařízení USB” (str. 15). Viz “Přehrávání z počítače” (str. 17). Viz “Přehrávání z jiného zařízení” (str. 19).
3	Slouží k zapnutí nebo vypnutí napájení (vedení do pohotovostního režimu).	
4	Slouží k ovládání hudby. Viz “Přehrávání z přehrávače iPod” (str. 13). Viz “Přehrávání z velkokapacitního paměťového zařízení USB” (str. 15).	

● Informace na displeji



Při výběru výstupu iPod nebo USB AUDIO:

VOLUME 10	Hlasitost
iPod	Název zdroje
CONNECT	Aktuální stav ⇔ Zobrazení hodin

Při výběru výstupu USB MEMORY:

Hlasitost	
VOL 10 00:05	Uplynulý čas přehrávání
► G012 T123	Číslo aktuální skladby
00000000000000	Číslo aktuální skupiny

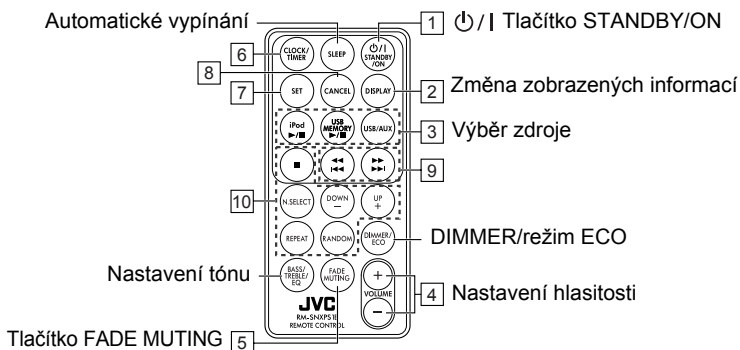
Informace o souboru ⇔ Zobrazení hodin

Při výběru výstupu AUX:

VOLUME 10	Hlasitost
AUX	Název zdroje
	Žádné zobrazení ⇔ Zobrazení hodin

Symboly	Popis
RND	Svítlí, pokud je v režimu USB MEMORY aktivován režim náhodného přehrávání (str. 17).
↻1/ ↻ALL/ ↻GR	Svítlí, pokud je v režimu USB MEMORY aktivován režim opakovaného přehrávání (str. 17).
FLAT/ROCK/POP/JAZZ/CLAS(KLASICKOU)	Zobrazují vybrané nastavení ekvalizéru (str. 10).
	Svítlí, pokud je připojeno velkokapacitní paměťové zařízení USB a pokud je vybrán režim USB MEMORY.
SLEEP	Svítlí, pokud je aktivované automatické vypínání (str. 10).
	Svítlí, pokud je nastaven budík (str. 11).

Dálkový ovladač



Používání dálkového ovladače

Tlačítka	Funkce
1	Slouží k zapnutí nebo vypnutí napájení (uvedení do pohotovostního režimu).
2	Slouží ke změně zobrazených informací. Režim USB MEMORY: Zobrazení hodin ↔ Informace o souboru Jiný režim: Zobrazení hodin ↔ Informace o zdroji
3 	Změní zdroj na iPod. Viz “Přehrávání z přehrávače iPod” (str. 13). Změní zdroj na USB MEMORY. Viz “Přehrávání z velkokapacitního paměťového zařízení USB” (str. 15). Změní zdroj na zvuk USB a AUX. Viz “Přehrávání z počítače” (str. 17). Viz “Přehrávání z jiného zařízení” (str. 19).
4	Slouží k upravení hlasitosti v rozsahu VOLUME MIN / 1 až 29 / VOLUME MAX.
5	Slouží k dočasnému vypnutí zvuku. Hlasitost obnovíte dalším stisknutím tlačítka nebo zesílením hlasitosti.

Další

Tlačítka	Stránky s informacemi
6	Nastavení CLOCK/TIMER (str. 11)
7	Nastavení CLOCK/TIMER (str. 11) USB MEMORY (str. 15) AUX (str. 19)
8	Nastavení CLOCK/TIMER (str. 11) USB MEMORY (str. 15)

Tlačítka	Stránky s informacemi
9 	Nastavení CLOCK/TIMER (str. 11) iPod (str. 13) USB MEMORY (str. 15)
10 	USB MEMORY (str. 15)

● Snížení jasu displeje – DIMMER



Stiskněte toto tlačítko, když je přístroj zapnutý. Zobrazí se zpráva “DIMMER ON”.

- Chcete-li tuto funkci zrušit, stiskněte znovu tlačítko DIMMER/ECO. Zobrazí se zpráva “DIMMER OFF”.

● Nastavení režimu ECO

V režimu ECO displej zcela zhasne a spotřebovává se nejméně energie.



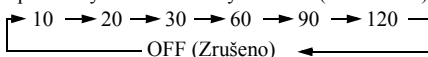
Stiskněte toto tlačítko, když je přístroj vypnutý. Zobrazí se zpráva “ECO ON” a poté se nezobrazí nic.

- Chcete-li tuto funkci zrušit, stiskněte znovu tlačítko DIMMER/ECO. Zobrazí se zpráva “ECO OFF” a poté se zobrazí hodiny.

● Vypnutí přístroje po určité době – automatické vypínání



Opakovaným stisknutím vyberte čas (v minutách) z následujících možností:



2

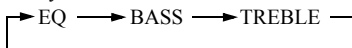
Vyčkejte, dokud neuplyne nastavený čas.

- Chcete-li zjistit, kolik času zbývá do vypnutí, stiskněte tlačítko SLEEP. Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka můžete zbývajicí čas změnit.

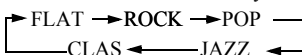
● Nastavení tónu



Slouží k výběru těchto možností:



- Pomocí tlačítek VOLUME +/- nastavte úroveň basů a výšek od -5 do +5.
- Pomocí tlačítek VOLUME +/- vyberte následující nastavení ekvalizéru (EQ):



ROCK	Zesiluje nízké a vysoké frekvence. Vhodná volba pro akustickou hudbu.
POP	Vhodná volba pro vokální hudbu.
JAZZ	Vhodná volba pro jazzovou hudbu.
CLAS (KLASICKOU)	Vhodná volba pro klasickou hudbu.
FLAT	Normální zvuk.

Po nastavení úrovně basů nebo výšek nebude funkce ekvalizéru funkční a symbol EQ zmizí. Nastavení BASS/TREBLE nefunguje současně s funkcí EQ. Bude použito poslední provedené nastavení.

Nastavení hodin a budíku

Nastavení hodin

1 	Aktivujte režim nastavení hodin (zobrazí se zpráva “Clock Adjust”). ⇒ Číslice hodiny v zobrazení času na displeji bliká. • Pokud jste již hodiny nastavili, opakovaně stiskněte tlačítko, dokud se na displeji nezobrazí zpráva “Clock Adjust”. → Aktuální nastavení časovače → Nastavení časovače → Clock Adjust → Zrušeno ← Pokud čas není nastaven, zobrazí se nejdříve zpráva “Clock Adjust”.
2  nebo  → 	1 Nastavte hodinu. ⇒ Na displeji začnou v zobrazení času blikat číslice minut. 2 Nastavte minuty. ⇒ Zabudované hodiny se spustí.

- K předchozímu kroku se vrátíte stisknutím tlačítka CANCEL.
- Dojde-li k výpadku napájení, nastavení hodin se zruší a hodiny se vynulují na hodnotu “0:00”. Je třeba hodiny nastavit znovu.

Nastavení budíku

Aby bylo možné nastavit budík, musí být nastaveny hodiny.

Pomocí budíku se můžete probouzet za poslechu hudby apod.

Nejdříve připojte k přístroji přehrávač iPod, velkokapacitní paměťové zařízení USB nebo jiný přístroj (str. 13, str. 15, str. 19).

1 	(Dvakrát) Vyberte režim nastavení budíku. → Aktuální nastavení časovače → Nastavení časovače → Zrušeno ← Clock Adjust ←
2  nebo  → 	1 Nastavte hodinu a poté minuty zapnutí budíku. 2 Nastavte hodinu a poté minuty vypnutí budíku. • Zapnutí a vypnutí budíku nelze nastavit na stejný čas. 3 Vyberte zdroj přehrávání – “iPod”, “USB MEMORY” nebo “AUX”. • Vyberete-li jako zdroj “USB MEMORY”, vyberte číslo skupiny GROUP (“001” až “500” a “---”) a poté číslo skladby TRACK (“001” až “999” a “---”). • Vyberete-li možnost “---”, nastaví se skladba TRACK1 ve skupině GROUP1. 4 Nastavte úroveň hlasitosti (“VOLUME MIN / 1 až 29 / VOLUME MAX”). ⇒ Na displeji se krátce zobrazí zpráva “SET OK” a informace o nastavení a poté se na displeji zobrazí ikona .
3 	Vypněte přístroj (uveďte jej do pohotovostního režimu).

- Nastavování budíku ukončíte stisknutím tlačítka CLOCK/TIMER.
- Chybu v zadávání opravíte stisknutím tlačítka CANCEL. Můžete se vrátit k předchozímu kroku.

Zrušení budíku

1		Vyberte režim aktuálního nastavení budíku.
2		⇒ Ikona  zmizí.

Opětovné zapnutí budíku (s dříve provedeným nastavením)

1		Vyberte režim aktuálního nastavení budíku.
2		⇒ Na displeji se zobrazí ikona  .

Přehrávání z přehrávače iPod

Tento přístroj je na zadním panelu vybaven výstupem pro připojení přehrávače iPod. Po připojení přehrávače iPod k tomuto výstupu můžete poslouchat zvuk z přehrávače.

Kompatibilní typy přehrávačů iPod:

iPod nano 1G/2G/4G
iPod mini
iPod (4. generace) 20G/40G
iPod photo (4. generace) 20G/30G/40G/60G
iPod video (5. generace) 30G/60G

Pokud přehrávač iPod nepřehrává správně, aktualizujte software přehrávače iPod na nejnovější verzi.

- Podrobné informace o aktualizaci softwaru iPod naleznete na webových stránkách společnosti Apple <<http://www.apple.com>>.

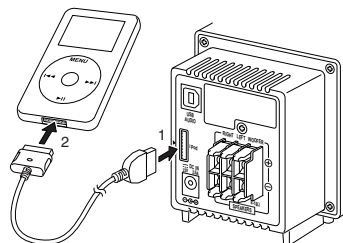
iPod je ochranná známka společnosti Apple Computer, Inc., registrovaná v USA a dalších zemích.

Připojení přehrávače iPod

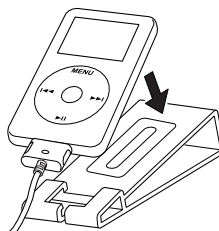
Připojte přehrávač iPod k přístroji pomocí dodaného kabelu.

Před připojením vypněte přístroj.

Proved'te připojení tak, aby šipka výstupu iPod a šipka konektoru směřovaly k sobě.

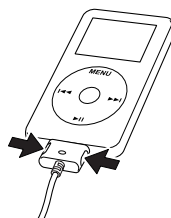


Přehrávač iPod můžete umístit do dodaného stojáčku iPod.



Před opojením přehrávače iPod vypněte přístroj.

Při odpojování konektoru z přehrávače iPod stiskněte tlačítka na stranách a zatáhněte.



Základní ovládání

Tlačítko		Funkce
Na jednotce	Na dálkovém ovladači	
		Spuštění a pozastavení přehrávání Stiskněte a podržte: Přehrávač iPod se nachází v režimu spánku.
		Zvyšování čísel skladeb Stiskněte a podržte: Rychlé hledání dopředu
		Snižování čísel skladeb Stiskněte a podržte: Rychlé hledání dozadu (Stisknutím tohoto tlačítka během přehrávání přeskočte zpět na začátek stopy.)

POZNÁMKY

- Baterie přehrávače iPod se nabíjí, když je přístroj zapnutý nebo když se nachází v pohotovostním režimu (vyjma režimu ECO). Pokyny pro nabíjení baterie naleznete v uživatelské příručce k přehrávači iPod.
- Jestliže připojíte přehrávač iPod k výstupu iPod a zároveň připojíte velkokapacitní paměťové zařízení USB k výstupu USB MEMORY, může dojít k přetížení přístroje.
- Při přehrávání hudby s vysokou úrovní hlasitosti záznamu může docházet k deformaci zvuku. Dojde-li k deformaci, doporučujeme vypnout ekvalizér přehrávače iPod. Pokyny pro používání přehrávače iPod najdete v příslušné uživatelské příručce.
- Společnost JVC nenese žádnou odpovědnost za ztrátu nebo poškození přehrávače iPod následkem používání tohoto přístroje.
- Když připojujete přehrávač iPod ke kabelu, zkontrolujte, zda je zcela zasunutý.
- Nepřenášejte přístroj s připojeným přehrávačem iPod. Zařízení by mohlo upadnout nebo by mohlo dojít k poškození části s konektorem.
- Nedotýkejte se přímo výstupních kolíků přehrávače iPod ani kolíků konektoru a netlučte do nich. Mohlo by dojít k poškození části s konektorem.
- Pokud přehrávač iPod nepoužíváte, odpojte jej od kabelu.
- Když připojujete nebo odpojete jiné zařízení, vždy nastavte hlasitost na minimum.

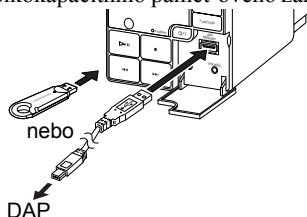
Přehrávání z velkokapacitního paměťového zařízení USB

Tento přístroj je na předním panelu vybaven výstupem USB MEMORY. K přístroji můžete připojit velkokapacitní paměťové zařízení USB, například paměťové zařízení Flash USB, digitální přehrávač zvuku (DAP) atd.

Přístroj nerozezná velkokapacitní paměťové zařízení USB, jehož jmenovité napájení přesahuje 5 V/500 mA.

Připojení velkokapacitního paměťového zařízení USB

Při připojování velkokapacitního paměťového zařízení USB postupujte rovněž podle této příručky.



- Před odpojením velkokapacitního paměťového zařízení USB zkontrolujte, zda je přístroj zastaven.

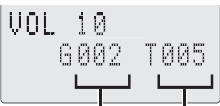
Základní ovládání

Tlačítko		Funkce
Na jednotce	Na dálkovém ovladači	
		Spuštění a pozastavení přehrávání
		Zastavení přehrávání
		Zvyšování čísel skladeb Stiskněte a podržte: Rychlé hledání dopředu
		Snižování čísel skladeb Stiskněte a podržte: Rychlé hledání dozadu (Stisknutím tohoto tlačítka během přehrávání přeskočte zpět na začátek stopy.)

● Přehrávání souborů MP3/WMA

1  Vyberte režim výběru čísla.

2  nebo  ➔  Zadejte číslo skupiny a poté číslo skladby.



Číslo skupiny Číslo skladby

- Chcete-li ukončit režim výběru čísla, stiskněte tlačítko CANCEL.

POZNÁMKY

- Z tohoto přístroje nelze odesílat žádná data do velkokapacitního paměťového zařízení USB.
- Když připojujete nebo odpojujete jiné zařízení, vždy nastavte hlasitost na minimum.
- Připojte velkokapacitní paměťové zařízení USB přímo k přístroji. Při použití rozbočovače USB může dojít k selhání.
- V tomto přístroji nelze přehrávat skladby kódované nebo šifrované některou speciální metodou.
- Baterie velkokapacitního paměťového zařízení USB se nabíjí, když je přístroj zapnutý nebo když se nachází v pohotovostním režimu (vyjma režimu ECO).
- Přehrávač iPod nepřehrává na výstupu USB MEMORY. Připojíte-li přehrávač iPod k výstupu USB MEMORY, když je výstup USB MEMORY vybrán jako zdroj, zobrazí se na displeji zpráva "RESTRICT".
- Tento přístroj nemusí přehrávat některá velkokapacitní paměťová zařízení USB a nepodporuje správu digitálních práv DRM (Digital Rights Management).
- Některé soubory MP3/WMA nelze přehrávat a budou vynechány.
Důvodem je jejich proces zápisu a stav.
- Tento přístroj umožňuje přehrávat soubory MP3/WMA s příponou <.mp3> nebo <.wma> (bez ohledu na to, zda jde o velká nebo malá písmena).
- Některé znaky nebo symboly se nemusejí na displeji zobrazovat správně.
Maximální počet znaků zobrazených na displeji je 32 (bez přípony) pro soubory a 30 pro značky ID3.
- Při vytváření souborů MP3 doporučujeme používat vzorkovací frekvenci 44,1 kHz a přenosovou rychlost 128 kb/s. Rovněž při vytváření souborů WMA doporučujeme používat vzorkovací frekvenci 44,1 kHz a přenosovou rychlost 96 kb/s.
- Pořadí přehrávání skladeb MP3/WMA se může lišit od pořadí vytvořeného během nahrávání. Složka, která neobsahuje skladby MP3/WMA, bude ignorována.

● Opakované přehrávání

Opakovaným stisknutím před spuštěním přehrávání vyberte požadovaný režim opakování:	
1 	 Zopakuje aktuální skladbu.
	 Zopakuje všechny skladby.
	 Zopakuje všechny skladby v aktuální skupině.
	Zrušit
2 	Spustíte přehrávání.

● Náhodné přehrávání

1 	Před spuštěním přehrávání se na displeji zobrazí RND. • Chcete-li náhodné přehrávání zrušit, stiskněte tlačítko znovu.
2 	Přehrávání se spustí v náhodném pořadí. Náhodné přehrávání se ukončí, jakmile se přehrají všechny skladby. • Chcete-li zopakovat náhodné přehrávání, stiskněte tlačítko REPEAT.

Přehrávání z počítače

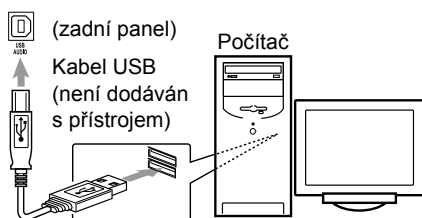
Tento přístroj je na zadním panelu vybaven výstupem USB AUDIO. Po připojení počítače k tomuto výstupu můžete poslouchat zvuk z počítače. Při prvním připojení počítače postupujte následovně.

Instalace ovladačů rozhraní USB

1	Zapněte počítač a spustíte operační systém Windows [®] 98SE, Windows [®] Me, Windows [®] 2000 nebo Windows [®] XP. • Pokud je počítač již spuštěný, ukončete všechny spuštěné aplikace.
2 	Jako zdroj vyberte možnost USB AUDIO.  • Možnost USB AUDIO lze vybrat rovněž tlačítkem FUNCTION na jednotce.

3

Připojte přístroj k počítači pomocí kabelu USB (není dodáván s přístrojem).



- Použijte kabel "řady USB se zástrčkami A/B".

4

Ovladače USB se nainstalují automaticky.

POZNÁMKA

- Když připojujete nebo odpojujete jiné zařízení, vždy nastavte hlasitost na minimum.

Přehrávání zvuku v počítači

Postupujte podle pokynů v příručkách dodaných s aplikací přehrávače médií, která je nainstalována v počítači.

- * Microsoft[®], Windows[®] 98SE, Windows[®] Me, Windows[®] 2000 a Windows[®] XP jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft.

POZNÁMKY

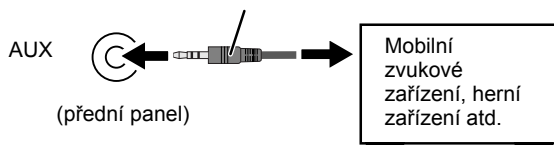
- Z tohoto přístroje nelze do počítače odesílat žádný signál ani data.
- Během instalace ovladačů a během několika sekund, kdy počítač rozpoznává přijímač, NEVYPÍNEJTE přístroj ani NEODPOJUJTE kabel USB.
- Použijte plněrychlostní kabel USB (verze 1.1).
Doporučená délka kabelu je menší než přibližně 2 m.
- Pokud počítač přístroj nerozpozná, odpojte kabel USB a znovu jej připojte. Pokud počítač ani poté přístroj nerozpozná, restartujte operační systém Windows.
- Nainstalované ovladače budou rozpoznány pouze v případě, že je mezi přístrojem a počítačem připojen kabel USB.
- Vzhledem k nastavení a specifikacím počítače se zvuk nemusí přehrávat správně – může být přerušovaný nebo deformovaný.

Přehrávání z jiného zařízení

Připojení jiného zařízení

Pomocí stereo mini konektoru (není dodáván s přístrojem) můžete připojit zařízení s analogovým audio výstupem, např. digitální přehrávač zvuku, televizor apod.

Stereo mini konektor (není dodáván s přístrojem)



- Viz příručky dodané s jiným zařízením.

POZNÁMKA

- Když připojujete nebo odpojujete jiné zařízení, vždy nastavte hlasitost na minimum.

● Výběr jiného zařízení jako zdroje

 Jako zdroj vyberte možnost AUX.



• Možnost AUX lze vybrat rovněž tlačítkem FUNCTION na jednotce.

● Nastavení vstupní úrovně zvuku z jiného zařízení

Pokud je vstupní signál z připojeného zařízení příliš slabý nebo silný, můžete jej upravit.

1 Jako zdroj vyberte možnost AUX.

2  Stiskněte a podržte toto tlačítko, dokud se na displeji nezobrazí indikátor. Poté tlačítko stiskněte a podržte, dokud se nastavení nezmění.



LEVEL 1:
Snížená vstupní úroveň. Vhodná volba pro zařízení s vysokou výstupní úrovní (například přehrávač DVD).

LEVEL 2:
Běžná vstupní úroveň (nastavení výrobce). Vhodná volba pro zařízení s nízkou výstupní úrovní (například přenosné zvukové zařízení).

Pokud přístroj nefunguje správně, projděte si před zavoláním do servisu následující seznam možných řešení.

● Všeobecně:

Nelze zapnout napájení.

- ⇒ Zástrčka napájecího kabelu není zcela zasunuta. Zástrčku zcela zasuňte.

Nastavení se před dokončením náhle zruší.

- ⇒ Pro dokončení nastavování je časový limit. Zopakujte postup znovu.

Přístroj nelze ovládat.

- ⇒ Vestavěný mikroprocesor má poruchu pravděpodobně způsobenou elektrickým rušením. Odpojte přístroj z elektrické zásuvky a znovu jej připojte.

Přístroj nelze ovládat dálkovým ovladačem.

- ⇒ Je zablokovaná cesta mezi dálkovým ovladačem a snímačem na přístroji.
- ⇒ Nasměrujte dálkový ovladač na snímač na předním panelu přístroje.
- ⇒ Signály se nedostanou až ke snímači.
- ⇒ Přesuňte se blíže k přístroji.
- ⇒ Baterie jsou vybité.

Z reproduktorů nevychází žádný zvuk.

- ⇒ Připojení reproduktorů není správné nebo je volné (str. 5).
- ⇒ Jsou připojena sluchátka (str. 7).

Zvuk z počítače připojeného kabelem USB obsahuje šumy (str. 17).

- ⇒ Počítač je vystaven nadměrnému zatížení z důvodu používání dalších aplikací. Ukončete aplikace, které nepoužíváte.
- ⇒ Počítač je připojen prostřednictvím rozbočovače USB. Připojte počítač přímo k hlavní jednotce kabelem USB.

● Operace s přehrávačem iPod nebo velkokapacitním paměťovým zařízením USB:

Přehrávač iPod nepřehrává, ačkoli je na displeji zobrazen indikátor CONNECT.

- ⇒ Baterie je vybitá. Ponechejte přehrávač připojený ve stojánku déle než přibližně 10 minut.

● Používání budíku:

Budík nefunguje.

- ⇒ Přístroj byl ve chvíli, kdy se měl zapnout, již zapnutý. Budík funguje pouze tehdy, je-li přístroj vypnutý.
- ⇒ Pravděpodobně došlo k výpadku napájení. Nejříve znovu nastavte hodiny, potom budík.

Technické údaje

Zesilovač

Výstupní výkon

Hlavní reproduktor: 10 W na kanál, min. RMS, převedeno na 6 Ω při 1 kHz, celkové harmonické zkreslení max. 10 % (IEC 268-3)

Subwoofer: 30 W, min. RMS, převedeno na 8 Ω při 100 Hz, celkové harmonické zkreslení max. 10 % (IEC 268-3)

Výstupy

Vstupní citlivost/impedance (1 kHz)

AUX IN LEVEL1 500 mV/47 k Ω
LEVEL2 125 mV/47 k Ω

USB AUDIO Ver. 1.1

USB MEMORY Ver. 1.1

Kompatibilní zařízení Velkokapacitní paměťové zařízení

Kompatibilní systém souborů

FAT16, FAT32

Napájení sběrnice iPod

Max. 5 V/500 mA

Kompatibilní typy přehrávačů iPod

Viz str. 13

Napájení sběrnice

Max. 5 V/500 mA

Výstupy reproduktorů Hlavní reproduktor 6 Ω – 16 Ω
Subwoofer 8 Ω – 16 Ω

PHONES

32 Ω – 1 k Ω
15 mW/kan. výstup do 32 Ω

Jednotka

Rozměry 90 mm $\times$ 96 mm $\times$ 137 mm (Š/V/H)

Hmotnost Přibližně 0,5 kg

Technické údaje reproduktorů

Hlavní reproduktor SP-NXPS1F (každá jednotka)

Typ Bassreflexový typ s úplným rozsahem

Jednotka reproduktoru Kužel 7,5 cm $\times$ 1

Zatížitelnost 10 W

Impedance 6 Ω

Frekvenční rozsah 150 Hz – 20 kHz

Hladina akustického tlaku 83 dB/W $\cdot$ m

Rozměry 90 mm $\times$ 96 mm $\times$ 90 mm (Š/V/H)

Hmotnost Přibližně 0,63 kg

Subwoofer SP-NXPS1W

Typ Bassreflexový typ

Jednotka reproduktoru Kužel 16 cm $\times$ 1

Zatížitelnost 30 W

Impedance 8 Ω

Frekvenční rozsah 35 Hz – 150 Hz

Hladina akustického tlaku 80 dB/W $\cdot$ m

Rozměry 221 mm $\times$ 221 mm $\times$ 222 mm (Š/V/H)

Hmotnost Přibližně 3,5 kg

Příslušenství

Viz str. 3

Technické údaje napájení

NX-PS1 (přístroj)

Požadavky na napájení 110–240 V stříd. $\sim$
50 Hz/60 Hz

Příkon 19 W (zapnuto)
12 W (pohotovostní režim)
1 W (režim ECO)

Sít'ový adaptér (AA-R2401)

VSTUP 110–240 V stříd. $\sim$
50 Hz/60 Hz 1,5 A

VÝSTUP 23 V stejnosm. $\equiv$ 2,5 A,
57,5 VA

CA-NXPS1 (hlavní jednotka)

Požadavky na napájení 23 V stejnosm. $\equiv$ 2,5 A

Vzhled a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

JVC

